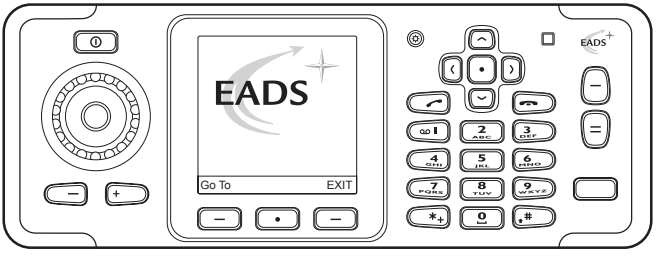
Manuel d'utilisation



PS10889CFRAB01
03.02/FR

CE 0523 ⓘ
CE 1987 ⓘ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Nous, EADS Secure Networks, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du terminal TMR880i EADS aux dispositions des directives européennes 1999/5/EC (R&TTE) & 2002/95/EC (ROHS). Des exemplaires de la déclaration de conformité peuvent être consultés à l'adresse suivante: http://www.eads.com/tmr880i.



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Cette mesure s'applique non seulement à votre appareil mais également à tout autre accessoire marqué de ce symbole. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non soumises au tri sélectif. Lorsque le produit est arrivé en fin de vie, veuillez le renvoyer à votre distributeur ou au représentant pour recyclage.

Copyright © 2006-2008 EADS Secure Networks. Tous droits réservés.

Ce document est confidentiel et contient des informations légalement confidentielles. Ce document ne peut être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il est destiné. La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de EADS Secure Networks est interdite.

Le logo EADS est une marque déposée de EADS N.V.. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Copyright © 1997-2008, Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto California 94303-4900 USA. All rights reserved. Java and all Java-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

EADS Secure Networks applique une méthode de développement continu. Par conséquent, EADS Secure Networks se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

EADS Secure Networks ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et

d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. EADS Secure Networks se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur EADS Secure Networks le plus proche.

El uso y el funcionamiento de este dispositivo requieren licencia. Si desea obtener información detallada, póngase en contacto con las autoridades competentes en materia de frecuencia de su país.

Denne enhed må kun betjenes, hvis der er givet tilladelse hertil. Kontakt den lokale frekvensmyndighed for at få yderligere oplysninger.

Für die Verwendung dieses Geräts ist eine Funklizenz erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie in Deutschland bei der für ihren Wohnort zuständigen Außenstelle der Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post.

The use and operation of this device is subject to permission: for details contact your local frequency authority.

L'utilisation et l'exploitation de cet appareil sont soumises à autorisation : pour plus d'informations, prenez contact avec l'autorité locale compétente en matière de fréquences.

L'utilizzo di questo dispositivo deve essere autorizzato: per informazioni contattare la locale autorità per l'assegnazione delle frequenze.

Het gebruik van dit apparaat is alleen toegestaan als u daarvoor toestemming hebt gekregen. Neem contact op met de plaatselijke instantie voor meer informatie.

A utilização e funcionamento deste aparelho estão sujeitos a autorização: para mais informações, contacte as entidades locais responsáveis pela atribuição de frequências.

Tämän tuotteen käyttö on luvanvaraista. Ota yhteys paikalliseen taajuusviranomaiseen.

Användning av denna utrustning kan kräva tillstånd. Kontakta den lokala post- och telemyndigheten.

Για τη χρήση και τη λειτουργία αυτής της συσκευής απαιτείται χορήγηση αδείας: για λεπτομέρειες επικοινωνήστε με την αρμόδια τοπική αρχή για τις συχνότητες.

Käesoleva seadme kasutamine ja töötamine on seotud vastavate lubadega: teabe saamiseks pöörduge kohalikku ametkonda, mis tegeleb raadiosageduste haldusega.

A készülék használata és üzemeltetése engedélyhez kötött. A részletekről érdeklődjön a helyi frekvenciahasználat-szabályozó hatóságnál.

Naudotis šiuo prietaisu galima tik gavus leidimą. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietinėje ryšių reguliavimo tarnyboje.

Šīs ierīces lietošanai un ekspluatācijai nepieciešama atļauja: lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo frekvenču regulēšanas pārvaldi.

Użytkowanie i obsługa tego urządzenia wymaga zezwolenia. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać od lokalnych organów zajmujących się kontrolą częstotliwości radiowych.

Za uporabo te naprave morate imeti ustrezno dovoljenje; dodatne informacije so na voljo na Agenciji za telekomunikacije in radiodifuzijo Republike Slovenije.

Guide rapide

Ce guide rapide vous fournit des conseils pratiques relatifs à l'utilisation de votre terminal EADS TMR880i. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Allumez le terminal en maintenant la touche ⏻ enfoncée.

Fonctions d'appel

- Sélectionner un dossier–Les groupes d'appel sont répartis dans des dossiers. Pour sélectionner un dossier, appuyez sur ⌄ en mode veille et choisissez le dossier voulu.
- Sélectionner un groupe d'appel–Tournez le sélecteur de groupe jusqu'au groupe voulu. Vous pouvez également parcourir en boucle, dans les deux sens, les groupes enregistrés dans un dossier sélectionné.
- Émettre un appel de groupe vers votre groupe sélectionné–Lorsque votre groupe sélectionné est défini et que son nom s'affiche en mode veille, maintenez la touche PTT enfoncée.
- Répondre à un appel de groupe–Maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit.
- Émettre un appel express vers un numéro TETRA–Entrez un numéro TETRA, puis maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit.
- Émettre un appel express vers un numéro de téléphone–Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur ☎. Sélectionnez *Téléphone* et appuyez sur la touche PTT.
- Répondre à un appel express–Maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit.
- Émettre un appel téléphonique–Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur ☎. L'indicatif

régional est inutile pour les numéros TETRA. Faites défiler jusqu'à *Individuel*, *No. abrégé*, *Téléphone*, ou *Ext. bureau* et appuyez sur . Voir aussi Établir un appel téléphonique page 55.

- Répondre à un appel téléphonique–Appuyez sur lorsque la sonnerie retentit.

Mode direct

- Activer le mode direct–Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Mode actif*→*Direct*.
- Sélectionner un canal et un groupe–Tournez le sélecteur de groupe jusqu'au canal voulu. Utilisez la touche Retour pour sélectionner des groupes. Pour plus d'informations, voir Sélectionner des canaux et des groupes page 60.

Touches

- Régler le volume–Les touches de volume sont situées sur le côté gauche de l'écran. Appuyez sur pour augmenter le volume et sur pour le réduire. Voir aussi Haut-parleurs externes silencieux page 28.
- Utiliser la touche Menu rapide–Appuyez sur pour accéder au menu rapide. Parcourez le menu rapide en utilisant les touches de défilement ou en appuyant sur . Pour sélectionner des options, maintenez la touche enfoncée ou appuyez sur **Sélect.** Voir Menu rapide page 36.
- Utiliser la touche de service–Vous pouvez utiliser la touche de service pour établir un appel vers le groupe local ou vers l'opérateur du groupe sélectionné, ou pour envoyer une demande de rappel à l'adresse du groupe sélectionné. Voir Paramètres de la touche de service page 99.
- Utiliser les touches numériques comme raccourcis–Votre société peut avoir associé à des touches numériques un mode ou certaines fonctions telles que l'activation ou la désactivation de la numérisation ou de la transmission limitée. Maintenez la touche numérique enfoncée pour

activer ou désactiver une application ou une fonction. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

- Utiliser les touches gauche et droite comme raccourcis–Votre société peut prédéfinir certaines fonctions pour les touches gauche et droite, par exemple l'activation du récepteur GPS ou l'ouverture des messages d'état reçus. Par défaut, ‹ est un raccourci vers l'écriture d'un message texte et › un raccourci vers l'envoi d'un message d'état. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Fonctions de menu essentielles

- Accéder à un menu–Appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à la fonction voulue, puis appuyez sur **Sélect.**
- Quitter un menu–Appuyez sur pour quitter une fonction de menu sans changer ses paramètres et retourner en mode veille. Voir aussi Couper temporairement l'appel page 46 et page 62.

Autres fonctions

- Verrouiller et déverrouiller les touches–Il existe deux niveaux de verrouillage des touches (*Clavier* et *Ttes les touches*). Votre société peut prédéfinir les touches qu'elle souhaite verrouiller et à quel niveau, ou bien utiliser les paramètres par défaut. Par défaut, *Clavier* verrouille le clavier et la touche marche / arrêt. Pour l'activer, appuyez sur **Menu** et *+. Par défaut, *Ttes les touches* verrouille le clavier, le sélecteur de groupe, la touche marche / arrêt, = et - . Pour l'activer, appuyez sur **Menu** et maintenez la touche *+ enfoncée. Pour déverrouiller les touches, appuyez sur **Activer** et sur *+ .
- Rédiger un message texte–Appuyez sur ‹ en mode veille. Notez que votre société peut également prédéfinir d'autres fonctions pour cette touche.

- Envoyer un message d'état–Appuyez sur ⟩ en mode veille pour envoyer un message.
  Notez que votre société peut également prédéfinir d'autres fonctions pour cette touche.
- Rechercher des noms dans le répertoire Contacts–Appuyez sur **Noms**, entrez les premiers caractères du nom et faites défiler jusqu'au nom.
- Utiliser vos raccourcis personnels–Appuyez sur **Aller à** et sélectionnez la fonction voulue.

Sommaire

Guide rapide 4

Sommaire..... 8

POUR VOTRE SÉCURITÉ 11

Informations générales..... 15
Codes d'accès 15
Modes de fonctionnement 15
Transmission limitée..... 15
Choix du réseau 17
Fonctions spéciales 17
Control unit 18

1. Prise en main..... 19
Allumer et éteindre le terminal..... 19
Sens d'allumage 19
Verrouiller les touches du clavier... 20

2. Votre terminal..... 21
Mode veille 22
Types d'appel 23
Appels via la touche rouge et envoi des messages d'état 24
Sélecteur de groupe et touche Retour..... 25
Touche de service et touche Menu rapide..... 26
Micro haut-parleur 26
Touche PTT (Push-to-talk) 27
Touche de rétroéclairage..... 28
Témoin lumineux 28
Touches de volume 28
Haut-parleurs externes silencieux . 28
Témoins d'affichage..... 29
Notifications..... 31

3. Utiliser le terminal..... 33
Accéder à une fonction de menu... 33
Invites vocales 37

4. Appels de groupe..... 38
Principes fondamentaux..... 38
Dossiers 39
Groupe local 39
Groupes d'appel dynamiques..... 40
Démarrer une communication de groupe 41
Activer et désactiver les appels de groupe 41
Sélectionner un dossier..... 41
Sélectionner un groupe d'appel.. 42
Paramètres de balayage 43
Paramètres de la touche PTT 43
Accéder à la liste des groupes en mode veille 44
Recevoir un appel de groupe 44
Répondre à un appel de groupe. 45
Priorité vocale..... 45
Sortir d'un menu 46
Couper temporairement l'appel .. 46
Recevoir un appel de diffusion ... 46
Établir un appel de groupe 46
Appeler le groupe d'appel sélectionné 46
Appeler un groupe d'appel balayé 46
Appeler un opérateur (service réseau) 47
Groupes d'appel (Menu 5)..... 47
Modifier dossiers des groupes ... 48
Afficher dossier de fond..... 49
Restaurer paramètres des grpes . 49
Journal des groupes..... 50

5. Appels express..... 52
Établir un appel express..... 52
Réutiliser un numéro 53
Appeler un numéro TETRA abrégé 53
Appels abrégés 53

Recevoir un appel express 53
Répondre à un appel express..... 53
Rejeter un appel express..... 54

6. Appels téléphoniques 55
Établir un appel téléphonique 55
Appeler un numéro TETRA abrégé..... 56
Appels abrégés..... 56
Appels téléphoniques internationaux (service réseau) .. 57
Transfert d'appel..... 57
Options accessibles au cours d'un appel 57
Répondre à un appel téléphonique. 57
Couper la sonnerie 58
Rejeter un appel téléphonique.... 58

7. Mode direct 59
Principes fondamentaux 59
Démarrer une communication en mode direct..... 60
Activer le mode direct 60
Sélectionner des canaux et des groupes..... 60
Balayer les groupes d'un canal... 61
Recevoir un appel en mode direct. 61
Répondre à un appel en mode direct..... 62
Priorité vocale..... 62
Couper temporairement l'appel... 62
Émettre un appel en mode direct... 63
Passerelle et répéteur..... 63
Appels via la touche rouge et appels d'urgence en mode direct... 64
Messages d'état en mode direct.... 65

8. Positionnement 66
Récepteur GPS..... 66
Infos de position..... 67
Points de route..... 68
Param. de position..... 71

9. Rédiger un texte 74
Saisie de texte intuitive..... 74
Saisie de texte habituelle 75
Conseils..... 76

10. Contacts 77
Enregistrer des noms et des numéros..... 77
Rechercher des noms 78
Envoyer et recevoir des contacts .. 79
Envoyer des contacts 79
Recevoir des contacts..... 79
Organiser le répertoire Contacts ... 80
Ajouter un numéro ou une note.. 80
Changer le type de numéro..... 80
Changer le numéro par défaut ... 81
Supprimer des contacts..... 81
Paramètres des Contacts..... 81
Appels abrégés 81
Groupes d'appel 82
Info terminal..... 82

11. Fonctions de menu 83
Msgs d'état (Menu 1)..... 83
Messages d'alerte 84
Envoyer des messages d'état 84
Dernier message d'état affiché en mode veille 85
Message d'état avec horodateur 86
Lire les messages d'état..... 86
Dossiers Reçus et Envoyés 87
Dossiers définis par l'utilisateur.. 88
Supprimer des messages d'état. 88
Paramètres Etat 88
Messages (Menu 2)..... 89
Écrire des messages texte 89
Envoyer des messages texte à plusieurs destinataires..... 91
Lire les messages texte..... 91
Dossiers Messages reçus et Eléments envoyés 92
Modèles..... 93

SMS enregistrés et dossiers définis par l'utilisateur 93
Supprimer msgs..... 94
Paramètres de messages..... 94
Journal (Menu 3) 95
Listes des appels récents 95
Compteurs de données et compteurs de durée d'appel ... 96
Contacts (Menu 4)..... 97
Groupes d'appel (Menu 5)..... 97
Paramètres (Menu 6)..... 97
Modes 97
Paramètres d'appel..... 98
Paramètres du téléphone 100
Paramètres du mode direct 101
Paramètres du verrou.....101
Paramètres de communication ...101
Paramètres des accessoires 102
Paramètres du modem 102
Paramètres de sécurité.....103
Paramètres d'affichage.....104
Paramètres heure et date.....104
Sous dénomination 105
Restaurer configuration d'origine .106
Galerie (Menu 7).....106
Organiseur (Menu 8) 107
Réveil.....107
Agenda 108
A faire 109
Notes 109
Calculatrice.....110
Compte à rebours.....110
Chronomètre.....111
Applications (Menu 9).....111
Lancer une application.....112
Autres options disponibles pour une application 112
Autres options disponibles pour un dossier.....113
Téléchargement d'une application 114
Positionnement (Menu 10)..... 115
Web (Menu 11) 115
Fonctions d'appel lors d'une connexion via le navigateur..... 115
Procédure de base pour accéder aux services et les utiliser 116
Paramètres de service 116
Saisir les paramètres manuellement..... 116
Se connecter à un service de navigation..... 118
Parcourir les pages d'un service 119
Se déconnecter d'un service 119
Signets 120
Messages de services..... 120
Mémoire cache..... 121
Sécurité du navigateur 121

12. Transmission de données.123
Fonctions d'appel lors d'une connexion de données par paquets 123
Installer des applications de communication et des pilotes de modem 123
Connecter votre terminal à un ordinateur 124

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE.....125

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....126

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter. Lisez le manuel d'utilisation complet pour de plus amples informations.



MISE SOUS TENSION EN TOUTE SÉCURITÉ

N'allumez pas votre terminal lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Respectez toutes les réglementations locales. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.



INTERFÉRENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Respectez toutes les restrictions. Éteignez votre terminal à proximité d'équipements médicaux.



L'UTILISATION DANS UN AVION OU UN AÉROPORT EST PEUT-ÊTRE INTERDITE

Respectez toutes les restrictions. Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions. Les professionnels de l'aéroport utilisant des téléphones sans fil doivent suivre les directives et instructions spéciales émises par leur propre société.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas le terminal dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques. N'utilisez pas l'appareil dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

Respectez toutes les restrictions. N'utilisez pas votre terminal dans des endroits où sont utilisés des explosifs.



UTILISATION CORRECTE
N'utilisez votre appareil que dans sa position normale, comme indiqué dans la documentation relative au produit. Ne touchez pas l'antenne inutilement.



PERSONNEL HABILITÉ
Seul le personnel qualifié est habilité à installer ou réparer ce produit.



ACCESSOIRES
N'utilisez que des accessoires autorisés. Ne connectez pas de produits incompatibles.



COPIES DE SAUVEGARDE
N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde ou de conserver un enregistrement écrit de toutes les informations importantes.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS
En cas de connexion à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas de produits incompatibles.



APPELS D'URGENCE
Assurez-vous que le terminal est allumé et en service. Appuyez sur autant de fois que nécessaire pour effacer l'écran et revenir à l'écran de départ. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

VOTRE TERMINAL

Le terminal décrit dans ce manuel est agréé pour le réseau TETRA. Contactez votre prestataire de services pour plus d'informations sur les réseaux.

Lors de l'utilisation des fonctions de ce terminal, respectez toutes les réglementations, la vie privée et les droits légitimes des tiers.



Avertissement : Pour l'utilisation des fonctions autres que le réveil, le terminal doit être allumé. N'allumez pas votre terminal lorsque l'utilisation des téléphones sans fil risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Votre terminal et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Gardez-les hors de portée des enfants.

Services réseau

Pour pouvoir utiliser le téléphone, vous devez disposer des services fournis par un opérateur de téléphonie mobile. De nombreuses fonctions de ce terminal dépendent des fonctions disponibles sur le réseau téléphonique sans fil. Ces services réseau ne seront pas forcément disponibles sur tous les réseaux ou vous devrez peut-être passer des arrangements spécifiques avec votre prestataire de services pour pouvoir utiliser les services réseau. Votre prestataire de services devra peut-être vous fournir des instructions supplémentaires pour permettre l'utilisation de ces services et expliquer quels frais sont appliqués. Certains réseaux peuvent présenter des restrictions qui affecteront la manière dont vous utiliserez les services réseau. Par exemple, certains réseaux ne prennent pas en charge tous les caractères et services spécifiques à une langue.

Votre prestataire de services peut avoir demandé que certaines fonctions de votre terminal soient désactivées ou non activées. Contactez votre prestataire de services pour plus d'informations.

Mémoire partagée

Les fonctions suivantes de ce terminal peuvent partager de la mémoire : images de la galerie, points de route et applications Java. L'utilisation d'une ou de plusieurs de ces fonctions peut réduire la mémoire disponible pour les autres fonctions qui partagent la mémoire.

D'autres fonctions peuvent également partager de la mémoire : contacts, agenda, notes à faire et application de notes. Par exemple, l'enregistrement d'un grand nombre de notes peut utiliser toute la mémoire disponible. Votre terminal peut afficher un message indiquant que la mémoire est pleine lorsque vous essayez d'utiliser une fonction de mémoire partagée. Dans ce cas, supprimez certaines des informations ou entrées stockées dans les fonctions de mémoire partagée avant de continuer. Pour certaines fonctions, telles que les contacts, une certaine quantité de mémoire peut être spécialement allouée en plus de la mémoire partagée avec d'autres fonctions.

Accessoires



Avertissement : N'utilisez que les accessoires approuvés par le constructeur pour une utilisation avec ce modèle de terminal. L'utilisation de terminaux d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie et peut présenter un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

Informations générales

Codes d'accès

Par défaut, le code téléphone à quatre chiffres est 1234. Lorsque la demande du code téléphone est activée, ce code est demandé chaque fois que vous allumez le terminal. Voir Paramètres de sécurité page 103.

Par défaut, le code de sécurité à cinq chiffres est 12345.

Pour empêcher que votre terminal ne soit utilisé à votre insu, modifiez ces codes. Gardez les nouveaux codes secrets et en lieu sûr, séparés du terminal. Voir Paramètres de sécurité page 103.

Modes de fonctionnement

Votre terminal peut fonctionner selon deux modes : en mode réseau et en mode direct. En mode réseau, il utilise le réseau TETRA. En mode direct, le terminal fonctionne sans le réseau. Les terminaux communiquent alors directement les uns avec les autres. En mode direct, seules certaines fonctions du terminal sont disponibles. Pour plus d'informations sur le mode direct, voir Mode direct page 59.

Transmission limitée

Lorsque la transmission limitée est active, le terminal n'envoie aucun signal au réseau et seul un nombre limité de services réseau sont disponibles. En mode réseau, le terminal reçoit uniquement les appels de groupe ainsi que les messages d'état et les messages texte adressés aux groupes d'appel, et ce, à condition qu'il soit inscrit sur le réseau. En mode direct, le terminal peut recevoir des appels directs. Lorsque la transmission limitée est activée, le terminal ne peut pas se réinscrire sur le réseau si, par exemple, vous l'éteignez puis le rallumez.

Un nombre réduit de services réseau sont accessibles en mode réseau, et ce, à condition que vous soyez dans la zone de couverture de la dernière cellule réseau où le terminal a été inscrit. Tant que la transmission limitée demeure active, le terminal ne peut pas s'inscrire auprès d'autres cellules réseau, ce qui restreint sa zone de fonctionnement.

En mode réseau, lorsque la transmission limitée est active, le terminal ne peut pas indiquer au réseau les changements qui interviennent dans les groupes d'appel. Lorsque la transmission limitée est active, il est impossible de changer de groupe sélectionné. Si vous effectuez un quelconque changement portant sur des groupes d'appel (changement de dossier sélectionné, de groupe local ou de priorité de balayage d'un groupe, par exemple), vous ne pouvez plus recevoir de communication provenant de ces groupes. Une fois la transmission limitée désactivée, le terminal peut essayer de communiquer au réseau les changements effectués.

Si vous émettez un **appel via la touche rouge** ou un appel vers le numéro d'urgence programmé dans le terminal alors que la fonction transmission limitée est active, le terminal la désactive automatiquement pour tenter d'émettre l'appel. Voir Appels via la touche rouge et appels d'urgence en mode direct page 64.

Remarque : Si vous émettez un appel via la touche rouge ou un appel d'urgence alors que la fonction de transmission limitée est active, celle-ci est automatiquement désactivée et il peut être préférable de quitter la zone où vous souhaitiez que la transmission limitée s'applique.

Pour activer ou désactiver la transmission limitée, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Transmission limitée*→*Activer* ou *Désactiver* Vous devez activer la transmission limitée avant d'entrer dans la zone où vous souhaitez qu'elle s'applique. ou s'affiche en mode veille lorsque la transmission limitée est activée. Le terminal peut, selon les

paramètres prédéfinis, envoyer au réseau une notification de l'activation de cette fonction. s'affiche si l'envoi de ce message est inutile ou a échoué et si le message a été envoyé.

Choix du réseau

Outre le réseau nominal prédéfini, il vous est peut-être possible de sélectionner d'autres réseaux pour utiliser le terminal (service réseau), par exemple si vous êtes sorti de la zone de couverture du réseau nominal. La sélection du réseau peut s'effectuer automatiquement ou manuellement ; voir Choix du réseau page 100.

Certains services dépendant du réseau, leur disponibilité varie d'un réseau à l'autre. Le dossier sélectionné, le groupe sélectionné, le groupe nominal et la disponibilité des groupes peuvent également varier selon le réseau.

Fonctions spéciales

Le terminal TMR880i EADS offre plusieurs fonctions spéciales. Un connecteur en face avant permet de connecter un lecteur externe de smart card reader (DD-5) ou une fente interne permet d'introduire une petite smart card pour le chiffrement de bout en bout. Le lecteur et la fente pour la smart card ne peuvent pas être utilisés en même temps. L'un des connecteurs arrière du terminal possède des broches d'entrée/sortie programmables permettant de connecter des accessoires externes, par exemple un tableau des états. Il est également possible de connecter des accessoires au câble système (CA-105), par exemple un système de navigation sur la sortie NMEA du câble CA-105. En plus des commandes standard AT, le terminal TMR880i EADS offre une commande AT étendue pour contrôler le terminal.

Pour en savoir plus sur la disponibilité et les caractéristiques de ce service, contactez votre prestataire de services.

Control unit

Un Control Unit (CUR-3) EADS peut être connecté au terminal TMR880i EADS. Il possède des connecteurs pour un microphone et un casque (par exemple, pour une utilisation à moto). Dans le casque, il est possible de désactiver le son de tous les autres accessoires connectés au Control Unit EADS et au terminal TMR880i EADS.

Pour en savoir plus sur la disponibilité et les caractéristiques de ce service, contactez votre revendeur.

1. Prise en main

Allumer et éteindre le terminal

1. Pour allumer ou éteindre le terminal, maintenez la touche ⏻ enfoncée. Si le *Niveau d'accès* de l'utilisateur est *Etendu*, en arrêtant le terminal vous revenez au niveau *Normal*. Voir Paramètres de sécurité page 103.
2. Si le terminal vous invite à saisir le code de téléphone, entrez les quatre chiffres composant ce code (**** s'affiche) et appuyez sur **Valider**.
3. Si le terminal vous invite à saisir le code de sécurité, entrez les cinq chiffres composant ce code (***** s'affiche) et appuyez sur **Valider**.

Pour plus d'informations, voir Codes d'accès page 15.



Avertissement : N'allumez pas votre terminal lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



Attention : Afin de respecter les exigences RF pour les appareils de transmission mobiles, il est recommandé de maintenir une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et les individus.

Remarque : Le terminal ne fonctionne que lorsqu'il est suffisamment alimenté, par exemple par une batterie véhicule.

Sens d'allumage

Si le terminal est installé dans un véhicule, la fonction de sens d'allumage peut être prévue afin d'empêcher que la batterie du véhicule ne se vide. La fonction de sens d'allumage permet d'allumer ou d'éteindre le terminal automatiquement 20 secondes environ après avoir mis en marche ou éteint le véhicule en tournant la clé de contact. Toutefois, il est toujours possible d'allumer ou d'éteindre le terminal avec la touche ⏻.

Lorsque la clé de contact est désactivée, le texte *Le téléphone s'éteindra s'il n'est pas utilisé* s'affiche. Il n'est pas possible d'éteindre le terminal en appuyant sur n'importe quelle touche numérotée.

Verrouiller les touches du clavier

Votre terminal dispose de deux niveaux de verrou clavier : *Clavier* et *Ttes les touches*. Votre société peut prédéfinir les touches qu'elle souhaite verrouiller et à quel niveau, ou bien utiliser les paramètres par défaut.

- Par défaut, *Clavier* verrouille le clavier à l'exception des touches de volume, , , , la touche de fonction rouge , la touche PTT, le sélecteur de groupe et la touche Retour. Pour activer ce niveau de verrou, appuyez sur **Menu** puis sur dans la seconde et demie qui suit. *Clavier verrouillé* s'affiche brièvement.
- Par défaut, *Ttes les touches* verrouille le clavier à l'exception des touches de volume, (selon les réglages), , la touche de fonction rouge , la touche PTT et la touche Retour. Pour activer ce niveau de verrou, appuyez sur **Menu** puis maintenez la touche enfoncée dans la seconde et demie qui suit. La note *Toutes les touches sont verrouillées* s'affiche brièvement.

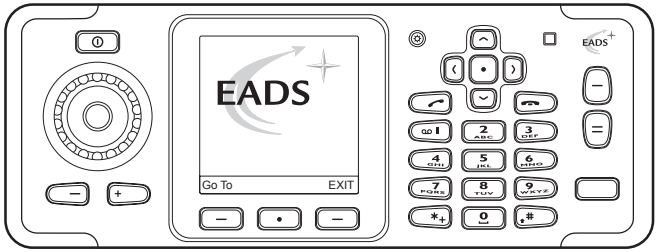
Pour désactiver le verrou clavier (quel que soit le niveau), appuyez sur **Activer** puis sur dans la seconde et demie qui suit.

Quel que soit le niveau de verrou activé, vous pouvez prendre un appel téléphonique et répondre à un appel de groupe ou express. Lorsque l'appel est terminé, les touches sont à nouveau verrouillées automatiquement. Voir aussi Paramètres du verrou page 101.



Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il est toujours possible d'émettre des appels vers le numéro d'urgence programmé dans votre terminal (par exemple : le 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence et appuyez sur . Le numéro ne s'affiche que lorsque vous avez tapé le dernier chiffre.

2. Votre terminal



- La touche marche / arrêt ⏻ permet d'allumer et d'éteindre le terminal.
- La fonction des touches écran ⎯ et de la touche écran centrale • varie suivant le libellé affiché au-dessus de celles-ci.
- Les touches de défilement ✣ permettent de faire défiler les noms, les numéros de téléphone et les menus. La touche écran centrale • située entre les touches de défilement possède la même fonction que la touche écran centrale située en dessous de l'écran. Voir aussi Raccourcis des touches de défilement page 23.
- Les touches volume − et + permettent de réduire et d'augmenter le volume. Voir aussi Haut-parleurs externes silencieux page 28.
- ✆ compose un numéro de téléphone et répond à un appel. En mode veille, ✆ affiche la liste des derniers numéros appelés.
- ✆ termine ou rejette un appel téléphonique ou express.
- 0 - 9 permettent de saisir des chiffres et des caractères. Elles peuvent servir également de raccourcis vers les fonctions prédéfinies, pour l'appel abrégé ou la sélection d'un groupe

prédéfini. Vous pouvez accéder à la fonction en maintenant la touche enfoncée. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

- Les touches *+ et .# sont utilisées pour diverses fonctions. Vous pouvez accéder à la fonction en maintenant la touche enfoncée. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.
- Touche de service − et touche Menu rapide = . Voir Touche de service et touche Menu rapide page 26.
- Touche de fonction rouge . Voir Appels via la touche rouge et envoi des messages d'état page 24.
- Touche de rétroéclairage ☼. Voir Touche de rétroéclairage page 28.

Mode veille

Lorsque le terminal est allumé et prêt à l'emploi et qu'aucun caractère n'est saisi à l'écran, il est en mode veille. Les témoins suivants s'affichent :

xxxxxx En mode réseau, si les appels de groupe sont désactivés, indique le réseau actuellement utilisé par le terminal. *Appels gpe désactivés* s'affiche également.

En mode réseau, lorsque les appels de groupe sont activés et qu'il existe un groupe sélectionné, le nom du dossier ainsi que le nom et l'état du groupe sont affichés. En mode direct, le nom du canal et celui du groupe sont affichés.



En mode réseau, indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal est puissant.

Si le terminal est hors service, le message *Pas de service* s'affiche et aucune barre n'est affichée.

En mode veille, la touche écran centrale indique **Menu**et la touche écran droite indique **Noms**. La touche écran gauche indique **Aller à**; elle vous permet d'accéder à la liste de vos raccourcis personnels et de sélectionner une fonction. Pour modifier la liste des raccourcis, sélectionnez **Options** et choisissez l'une des options suivantes :

- *Sélect. fonctions*–pour afficher la liste des fonctions disponibles. Appuyez sur **Cocher** pour ajouter une fonction à la liste des raccourcis ou sur **Décoch.** pour supprimer une fonction.
- *Organiser*–pour modifier l'ordre des fonctions dans la liste. Appuyez sur **Déplacer** pour changer une fonction de place.

Raccourcis des touches de défilement

- En mode réseau, appuyez sur ⌒ pour accéder à la liste des groupes d'appel du dossier sélectionné. En mode direct, appuyez sur ⌒ pour accéder à la liste des canaux en mode direct.
- En mode réseau, appuyez sur ⌒ pour accéder à la liste des dossiers de groupes d'appel. En mode direct, appuyez sur ⌒ pour accéder à la liste des canaux en mode direct.
- En mode réseau, appuyez sur ‹ pour écrire un message texte.
- En mode réseau, appuyez sur › pour envoyer un message d'état. Notez que les fonctions susmentionnées sont les valeurs par défaut des touches ‹ et › . Votre société peut également prédéfinir des fonctions différentes pour ces touches.

Types d'appel

Les types d'appel suivants sont disponibles en mode réseau :

- Les **appels de groupe** permettent une communication immédiate entre les membres d'un groupe. Pour plus d'informations, voir Appels de groupe page 38.
- Les **appels express** permettent une communication immédiate entre deux personnes. Pour plus d'informations, voir Appels express page 52.

- Les **appels téléphoniques** sont similaires aux appels sur téléphone classique. Pour plus d'informations, voir Appels téléphoniques page 55.

Votre terminal peut également fonctionner en mode direct. Voir Mode direct page 59.

Appels via la touche rouge et envoi des messages d'état

En mode réseau, la fonction d'**appel via la touche rouge** est un service réseau. Pour pouvoir bénéficier de ce service réseau, vous devez vous y abonner auprès de votre prestataire de services et vous procurer les instructions nécessaires à son utilisation. En fonction des paramètres définis par votre société, vous pouvez émettre un appel via la touche rouge ou envoyer un message d'état, ou réaliser les deux actions en même temps. La fonction d'**appel via la touche rouge** et l'envoi de messages d'état permettent d'établir une communication vers une destination prédéfinie par votre société.

Émission d'un appel via la touche rouge

En mode réseau, lorsque vous maintenez la touche de fonction rouge enfoncée, le terminal tente d'émettre un **appel via la touche rouge**. Lorsque vous appuyez sur la touche rouge puis sur la touche Retour, le terminal tente d'émettre un **appel silencieux via la touche rouge**. Il est possible de prédéfinir la fonction d'**appel via la touche rouge** afin de réaliser un appel en mode direct si le service n'a pas été établi dans un délai prédéfini (1-60 secondes). Pour plus d'informations sur les **appels via la touche rouge** en mode direct, voir Appels via la touche rouge et appels d'urgence en mode direct page 64.

Si le terminal reçoit un **appel via la touche rouge** ou un appel vers une destination prédéfinie comme un numéro d'urgence, il émet un son et *Appel prioritaire* s'affiche avec les informations relatives à l'appel.

Notez que votre société peut prédéfinir l'**appel via la touche rouge** de sorte qu'un appel de type **appel via la touche rouge** soit terminé manuellement ou qu'une temporisation prédéfinie d'auto-transmission permette de terminer l'appel automatiquement.

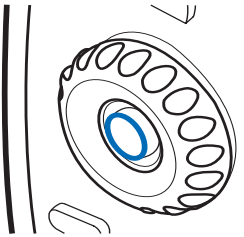
Envoi d'un message d'état via la touche rouge

Lorsque vous maintenez la touche de fonction rouge enfoncée, le message d'état via la touche rouge est envoyé vers une destination prédéfinie par votre société.

Émission d'un appel via la touche rouge et envoi d'un message d'état

Il est possible également d'émettre un **appel via la touche rouge** et d'envoyer un message d'état simultanément, soit vers la même destination soit vers des destinations différentes. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Sélecteur de groupe et touche Retour



En mode réseau, le sélecteur de groupe permet de sélectionner des groupes. Les noms du dossier et du groupe actifs s'affichent à l'écran. Vous pouvez également parcourir en boucle les groupes enregistrés dans le dossier sélectionné.

La touche Retour située au centre du sélecteur de groupe permet de passer d'un groupe à l'autre. Appuyez sur la touche Retour pour basculer entre les groupes portant le même numéro d'index que les deux derniers groupes sélectionnés (à l'exception du groupe local). Pour sélectionner le groupe local, maintenez la touche Retour enfoncée. Voir Groupe local page 39.

En mode direct, le sélecteur de groupe permet de sélectionner des canaux. Le nom du canal sélectionné est affiché à l'écran. Chaque canal peut comporter jusqu'à trois groupes. Appuyez sur la touche

Retour et maintenez-la enfoncée pour sélectionner le premier groupe (A) du canal. Pour basculer vers le deuxième et le troisième groupes (B et C) du canal, appuyez sur la touche Retour.

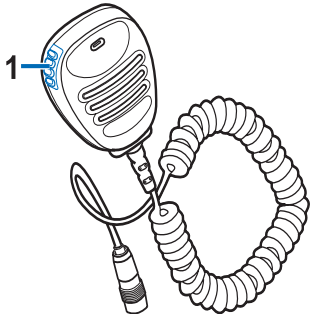
Si la fonction Invites vocales est activée, le terminal fait entendre le numéro d'index du groupe ou du canal sélectionné lorsque vous tournez le sélecteur de groupe. Si vous utilisez la touche Retour, le terminal fait entendre le numéro d'index ou le nom du groupe (A, B ou C), ou "Groupe local" si le groupe sélectionné est le groupe local. Voir Invites vocales page 37.

Touche de service et touche Menu rapide

En mode réseau, vous pouvez configurer la touche de service ⊖ de trois manières ; voir Paramètres de la touche de service page 99. En mode direct, un appui prolongé sur ⊖ vous permet d'appeler le premier groupe du canal sélectionné.

La touche Menu rapide ⊜ vous donne accès au menu rapide. Pour plus d'informations, voir Menu rapide page 36.

Micro haut-parleur



Placez le micro haut-parleur à environ 10 cm de votre bouche pour parler.

Important! Ne placez pas le micro haut-parleur près de l'oreille car le volume risque d'être extrêmement fort.

Le micro haut-parleur ne peut être utilisé que pour des appels unidirectionnels. D'autres accessoires sont prévus, tels que le micro et le haut-parleur mains libres, disponibles pour des appels bidirectionnels.

Si vous recevez un appel bidirectionnel ou que vous passez un appel alors que seul le micro haut-parleur est connecté, l'appel est transformé en appel bidirectionnel. Maintenez la touche PTT (1) enfoncée pour parler.

Touche PTT (Push-to-talk)

Votre terminal peut émettre et recevoir des appels unidirectionnels ou bidirectionnels. Lors d'un appel unidirectionnel, une seule personne peut parler à la fois et doit maintenir la touche PTT enfoncée (1 sur le côté du micro haut-parleur, voir Micro haut-parleur page 26). Lors d'un appel bidirectionnel, la touche PTT n'est pas utilisée et vous discutez comme lors d'un appel téléphonique habituel.

Pour parler lors d'un appel unidirectionnel, maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T (transmission) apparaît à l'écran. Relâchez la touche PTT pour laisser votre interlocuteur répondre. R (réception) est affiché lorsque vous recevez un appel unidirectionnel.

Les appels express et les appels de groupe sont unidirectionnels. Les appels téléphoniques sont généralement bidirectionnels, mais votre terminal peut également émettre et recevoir des appels téléphoniques unidirectionnels. Le cas échéant, le réseau change le type d'appel.

Pour les appels de groupe en mode réseau, vous pouvez définir la touche PTT pour que l'appel soit toujours établi vers votre groupe sélectionné ou vers le groupe d'appel dont le nom est affiché (groupe balayé actif ou groupe sélectionné). Voir Paramètres de la touche PTT page 43.

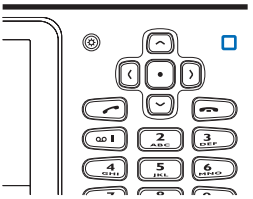
Touche de rétroéclairage

Une touche de rétroéclairage se trouve à côté du coin droit de l'écran. Appuyez sur le bouton pour augmenter la luminosité du rétroéclairage. Il existe cinq niveaux de luminosité : éteint, faible, normal, lumineux, très lumineux. Si vous avez sélectionné le niveau très brillant du rétroéclairage et que vous appuyez encore une fois sur le bouton, le rétroéclairage s'éteint.

Dans le menu d'affichage, vous pouvez régler la luminosité sur dix niveaux.

Témoin lumineux

Un témoin lumineux est situé dans le coin supérieur droit du Control Unit. Un voyant jaune indique que vous devez attendre pour parler ; un voyant vert, que le terminal émet des données, et un voyant rouge que l'appel ou l'opération a échoué.



Lorsque le terminal émet ou reçoit des données, le témoin lumineux n'est pas toujours allumé, comme lors de l'envoi d'informations sur le réseau, par exemple.

Touches de volume

Les touches de volume − et + permettent de régler le niveau sonore du micro actif, tel que le micro haut-parleur, le micro mains libres ou le haut-parleur.

Haut-parleurs externes silencieux

Pour désactiver les haut-parleurs externes qui ont été connectés au terminal (tels que le micro haut-parleur ou un haut-parleur mains libres), maintenez la touche − enfoncée. L'indicateur

s'affiche en mode veille lorsque les haut-parleurs sont désactivés. Pour activer les haut-parleurs, appuyez sur .

Témoins d'affichage

Des témoins vous indiquent quelle fonction du terminal est en cours d'utilisation :

- Les haut-parleurs externes sont désactivés. Voir Haut-parleurs externes silencieux page 28.
- Les haut-parleurs et les sonneries sont coupés.
- Le clavier est verrouillé. Voir Verrouiller les touches du clavier page 20.
- Vous avez reçu un ou plusieurs messages texte. Voir Lire les messages texte page 91.
- Vous avez reçu un ou plusieurs messages d'état. Voir Lire les messages d'état page 86.
- Une connexion distante a été établie. est remplacé par lorsqu'un appel entrant ou sortant se produit durant la connexion ; le transfert de données par paquets est alors interrompu.
- Le balayage est activé. Voir Paramètres de balayage page 43.
- Le cryptage au niveau de l'interface radio (service réseau) n'est pas utilisé.
- La transmission limitée est activée. Voir Transmission limitée page 15.
- La transmission limitée est activée et le terminal a envoyé un message au réseau pour l'en informer. Voir Transmission limitée page 15.
- Le terminal est dans la zone de couverture d'une cellule ayant perdu la connexion au réseau et seul un nombre limité de services est disponible.


Le récepteur GPS est activé. Le témoin clignotant signifie que le récepteur GPS est en train de calculer sa position. Voir Récepteur GPS page 66 et Positionnement page 67.


L'interface NMEA est active. Voir Interface NMEA page 73.


Le réveil est programmé. Voir Réveil page 107.


Le compte à rebours est activé. Voir Compte à rebours page 110.


Le chronomètre tourne à l'arrière-plan. Voir Chronomètre page 111.

Témoins d'appel


Affiché lors des appels unidirectionnels.


Affiché lors des appels bidirectionnels.


Indique que votre terminal est en mode transmission d'appel et que c'est à votre tour de parler lors d'un appel unidirectionnel.


Indique que votre terminal reçoit un appel unidirectionnel.


Indique que votre terminal reçoit ou émet un appel de diffusion.


Appel de diffusion inactif (lorsque l'appel est terminé, l'icône s'affiche pendant quelques secondes avant de disparaître).


Affiché lors d'un appel unidirectionnel si aucun des interlocuteurs n'est en transmission.


Affiché lors d'un appel express si aucun des interlocuteurs n'est en transmission.


Affiché lors d'un appel vers votre groupe sélectionné lorsque personne n'est en transmission.



Affiché lors d'un appel vers un groupe balayé lorsque personne n'est en transmission.



Affiché lors des appels en mode direct normal lorsqu'aucun appareil de mode direct n'est disponible. Voir Mode direct page 59.



Affiché lors des appels en mode direct lorsqu'une passerelle de mode direct compatible est disponible. Voir Passerelle et répéteur page 63.



Affiché lors des appels en mode direct lorsqu'un répéteur de mode direct est disponible. Voir Passerelle et répéteur page 63.

Notifications

Les notifications suivantes peuvent s'afficher :

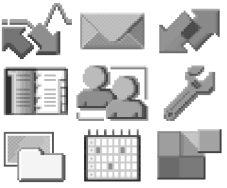
- *Non autorisé pour le niveau d'accès actuel*–Vous ne disposez peut-être pas des droits d'accès requis pour réaliser l'opération. Voir Paramètres de sécurité page 103.
- *Pas couvert par le rés.*–Le terminal ne peut pas effectuer cette opération car il ne se trouve pas dans la zone de couverture réseau.
- *Propriétés grpe sélectionné changées*–L'état du groupe sélectionné d'appel a changé. Pour obtenir plus d'informations, appuyez sur **Afficher**.
- *Position demandée sans autorisation par*–Le terminal a reçu une demande de localisation provenant d'un numéro non autorisé (les informations de localisation n'ont pas été envoyées). Pour obtenir plus d'informations, appuyez sur **Lire**. Voir Param. de position page 71.
- *Réseau non autorisé :*–Le terminal ne peut pas s'inscrire sur le réseau sélectionné. Si vous avez sélectionné ce réseau manuellement, vous pouvez tenter d'en choisir un autre ou activer la sélection automatique de réseau. Voir Choix du réseau page 17 et 100.

- *Réseau changé :*–La sélection automatique de réseau est activée et le terminal a sélectionné un nouveau réseau. Pour quitter ce message, appuyez sur **Valider**. Voir Choix du réseau page 17 et 100.
- *Déconnexion imminente de l'appel*–Le réseau va terminer l'appel en cours.
- *Couverture du groupe limitée*–La configuration de l'appel de groupe est limitée si toutes les ressources réseau requises ne sont pas disponibles.
- *Non attribué, appel de diffusion*–Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion. Seul l'appelant peut parler. Voir Recevoir un appel de diffusion page 46.
- *Contacts mis à jour*–Les contacts ont été mis à jour à l'aide de la programmation OTA (Over-The-Air). Voir Contacts page 77.
- *Transfert de l'appel*–L'opérateur transfère l'appel vers le numéro demandé. Voir Transfert d'appel page 57.

3. Utiliser le terminal

Accéder à une fonction de menu

Conseil : Vous pouvez choisir d'afficher le menu dans une liste ou dans une grille, comme illustré. Voir Paramètres d'affichage page 104.



1. Appuyez sur **Menu** et utilisez les touches de défilement pour parcourir le menu. Sélectionnez le menu souhaité, par exemple *Paramètres*, en appuyant sur **Sélect.**.
2. Si le menu contient des sous-menus, sélectionnez celui qui vous intéresse.
3. Pour revenir au niveau du menu précédent, appuyez sur **Retour**. Pour quitter ce menu, appuyez sur **Quitter**.

Vous ne pouvez pas sélectionner une option qui est grisée. Vous ne disposez peut-être pas des droits d'accès requis pour modifier le paramètre. Voir Paramètres de sécurité page 103.

Liste des menus

1. **Msgs d'état**
   1. Envoyer état
   2. Reçus
   3. Envoyés
   4. Boîte d'envoi
   5. Mes dossiers
   6. Supprimer msgs
   7. Paramètres Etat
2. **Messages**
   1. Créer message
   2. Messages reçus
   3. Eléments envoyés
   4. SMS enregistrés
   5. Modèles
   6. Mes dossiers
   7. Supprimer msgs
   8. Paramètres msgs
3. **Journal**
   1. Appels en absence
   2. Appels reçus
   3. Numéros composés
   4. Effacer les listes du journal
   5. Durée des appels
   6. Compteur de données par paquets
   7. Minuteur connex. données paquets
4. **Contacts**
   1. Chercher
   2. Ajouter un contact
   3. Modifier nom
   4. Supprimer
   5. Ajouter numéro
   6. Paramètres
   7. Appels abrégés
   8. Groupes d'appel
   9. Info terminal
5. **Groupes d'appel**
   1. Modifier dossiers des groupes
   2. Afficher dossier de fond
   3. Paramètres des groupes
   4. Restaurer paramètres des grpes
   5. Journal des groupes
6. **Paramètres**
   1. Modes
      1. Général
      2. Silencieux
      3. Réunion
      4. Extérieur
      5. Pageur
   2. Paramètres d'appel
      1. Réponse toutes touches
      2. Résumé après appel
      3. Paramètres PTT
      4. Paramètres de la touche de service
      5. Réponse automatique
   3. Paramètres du téléphone
      1. Paramètres de langue
      2. Message d'accueil

3. Choix du réseau
4. Mode actif
5. Durée de l'alerte unité
6. Transmission limitée

4. Paramètres du mode direct
   1. Balayage mode direct
   2. Afficher équipement actif du MD
5. Paramètres du verrou
   1. Code verrou
6. Paramètres de communication
   1. Ecouter messages vocaux
   2. Numéro de boîte vocale
7. Paramètres des accessoires
   1. Kit oreillette
8. Paramètres du modem
   1. Point d'accès actif
   2. Modifier point d'accès actif
9. Paramètres de sécurité
   1. Demande du code du téléphone
   2. Configurer les niveaux d'accès
   3. Niveau d'accès
   4. Changer codes d'accès
10. Paramètres d'affichage
    1. Fond d'écran
    2. Ecran de veiller
    3. Schéma de couleurs
    4. Affichage menu
    5. Luminosité
11. Paramètres heure et date
    1. Horloge
    2. Date
    3. Mise à jour autom. date et heure
12. Sous dénomination
13. Restaurer configuration d'origine

7. Galerie



1. Images

8. Organiseur



1. Réveil
2. Agenda
3. A faire
4. Notes
5. Calculatrice
6. Compte à rebours
7. Chronomètre

9. Applications



10. Positionnement



1. Infos de position
2. Points de route
3. Param. de position

11. Web



1. Page d'accueil
2. Signets
3. Msgs de services
4. Paramètres
5. Chercher adresse
6. Vider le cache

Menu rapide

Le menu rapide contient des fonctions de menu fréquemment utilisées. Pour y accéder, appuyez sur ⊜ .

Votre société peut choisir parmi les options ci-dessous celles qui apparaîtront dans le menu rapide :

- *Mode réseau* ou *Mode direct*, selon le paramètre actif.
- *Activer balay.* ou *Désact. balay.*, selon le paramètre actif. Cette option affecte le paramètre de balayage du mode actif (mode réseau ou direct).
- *Appels grpe act.* ou *App. grpe désac.*, selon le paramètre actif.
- *Limitation activ.* ou *Limitation dés.*, selon le paramètre actif.
- Au maximum cinq modes. Voir Modes page 97.
- Au maximum 10 indicateurs de situations.

Si le menu rapide a été prédéfini comme étant vide, *Menu rapide vide* s'affiche lorsque vous y accédez. Par défaut, le menu rapide regroupe les options suivantes :

- *Activer balay.* ou *Désact. balay.*, selon le paramètre actif. Cette option affecte le paramètre de balayage du mode actif (mode réseau ou direct). Si vous ne disposez pas des droits d'accès requis pour modifier le paramètre de balayage, cette option n'est pas affichée.
- *Mode réseau* ou *Mode direct*, selon le paramètre actif.
- Les modes *Général* et *Silencieux*.
- Les cinq premiers indicateurs de situation sont prédéfinis dans la mémoire du terminal.

Activer une option du menu rapide

1. En mode veille, appuyez sur ⊜ et faites défiler jusqu'à l'option voulue à l'aide des touches de défilement ou en appuyant brièvement sur ⊜ .

Si la fonction Invites vocales est activée, le terminal fait entendre les noms des options lorsque vous faites défiler celles-ci avec ⊜.

2. Pour activer l'option en surbrillance, maintenez la touche ⊜ enfoncée ou appuyez sur **Sélect.**

Certaines fonctions du menu rapide ne peuvent être activées que lorsque le terminal est en mode réseau et qu'il se trouve dans la zone de couverture.

Invites vocales

Vous pouvez obtenir des informations sur certaines fonctions du terminal sous forme d'invites vocales, sans regarder l'écran. Vous pouvez activer ou désactiver les invites vocales pour chaque mode. Voir Modes page 97.

Lorsque les invites vocales sont activées, elles sont utilisées dans les cas suivants :

- Si vous tournez le sélecteur de groupe, le terminal fait entendre le numéro d'index du groupe (mode réseau) ou du canal (mode direct) sélectionné.
- Si vous utilisez la touche Retour, le terminal fait entendre le numéro d'index du groupe, ou "Groupe local", en mode réseau, et le nom d'index de celui-ci (A, B ou C) en mode direct.
- Lorsque vous faites défiler les options du menu rapide avec ⊜, le terminal fait entendre les noms pré-enregistrés.



Avertissement : Ne placez pas le micro haut-parleur près de l'oreille pour entendre les invites vocales car le volume risque d'être extrêmement fort.

Le volume des invites vocales dépend des paramètres de volume du terminal. Vous pouvez régler le volume à l'aide des touches ⊖ et ⊕.

4. Appels de groupe

Principes fondamentaux

Les appels de groupe (service réseau) sont des appels unidirectionnels immédiats à l'intérieur d'un groupe. Ces appels sont connectés sans que les destinataires aient besoin de répondre.

Vous pouvez sélectionner le groupe avec lequel vous souhaitez communiquer principalement et les groupes dont vous souhaitez balayer les appels. Vous pouvez recevoir les appels adressés à votre groupe sélectionné, même si vous êtes en cours de communication avec un groupe balayé de priorité faible ou moyenne.

Le balayage (service réseau) vous permet de suivre les appels échangés dans plusieurs groupes. Des priorités différentes peuvent être attribuées aux groupes balayés ; un groupe balayé de priorité supérieure peut interrompre l'appel en cours avec un autre groupe balayé.

Vous pouvez accéder aux groupes d'appel enregistrés dans le dossier sélectionné à l'aide du sélecteur de groupe ou en appuyant sur ⌒ en mode veille.

Pour communiquer avec un groupe, vous devez disposer des droits d'accès requis et vous trouver dans la zone géographique dans laquelle il est possible de communiquer avec ce groupe.

Couverture du groupe limitée peut s'afficher au début d'un appel de groupe si toutes les ressources réseau requises ne sont pas disponibles. Votre société peut choisir d'activer ou de désactiver cette fonction.

Notez que vous pouvez entendre un bip et voir le message *Déconnexion imminente de l'appel* s'afficher lorsque le réseau va couper un appel en cours.

Dossiers

Dans votre terminal, les groupes d'appel sont répartis dans des dossiers. Un dossier peut comporter jusqu'à 200 groupes prédéfinis et jusqu'à 200 groupes dynamiques (téléchargement du groupe via OTA [Over-The-Air]). Vous ne pouvez sélectionner qu'un seul dossier à la fois, et ne pouvez balayer ou appeler que les groupes qui se trouvent dans le dossier sélectionné, à l'exception du groupe local. Voir Groupe local page 39. En mode veille, le nom du dossier sélectionné est affiché à l'écran.

Pour afficher la liste des dossiers, sélectionnez ⌄ en mode veille ou sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Modifier dossiers des groupes*.

Vous pouvez définir au maximum cinq dossiers comme appartenant à un utilisateur et y copier les groupes d'appel de votre choix (voir Modifier dossiers des groupes page 48). Vous pouvez également renommer les dossiers de l'utilisateur. Ces dossiers peuvent contenir des groupes prédéfinis. Votre société peut également prédéfinir des groupes protégés qui ne pourront être visualisés et sélectionnés que par certains utilisateurs détenant les droits d'accès requis (voir Paramètres de sécurité page 103). Les témoins visibles dans la liste des dossiers sont les suivants : pour les dossiers prédéfinis protégés, pour les dossiers prédéfinis non protégés, pour les dossiers utilisateur protégés et pour les dossiers utilisateur non protégés.

Groupe local

Vous pouvez définir un groupe d'appel comme groupe local. Le groupe local est automatiquement inclus dans le balayage et vous pouvez recevoir des appels de ce groupe même lorsque le dossier sélectionné n'est pas celui du groupe local. Vous ne pouvez pas recevoir d'appels du groupe local si la priorité de balayage de celui-ci est définie sur *Désactiver* ou que le balayage est désactivé.

Pour communiquer avec le groupe local, vous devez disposer des droits d'accès requis et vous trouver dans la zone géographique dans laquelle il est possible de communiquer avec ce groupe.

Sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Paramètres des groupes*. Pour modifier la priorité du groupe local, sélectionnez *Priorité du groupe local*. Si vous ne voulez pas balayer le groupe local, sélectionnez *Désactiver*. Pour afficher les noms du dossier et du groupe local, sélectionnez *Groupe local*. Pour modifier le groupe local, appuyez sur **Changer** et sélectionnez le nouveau groupe local.

Pour sélectionner le groupe local, il suffit de maintenir la touche Retour enfoncée. Lorsque les invites vocales sont activées, le terminal fait entendre "Groupe local". Lorsque le nom du groupe local s'affiche en mode veille, maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T (transmission) apparaît à l'écran.

Vous pouvez également paramétrer le terminal de sorte qu'il émette un appel vers le groupe local lorsque vous maintenez la touche de service ⊖ enfoncée. Voir Paramètres de la touche de service page 99. Lorsque vous parlez, maintenez la touche de service ⊖ enfoncée.

Groupes d'appel dynamiques

Les groupes d'appel dynamiques peuvent être ajoutés et supprimés de la mémoire du terminal par votre prestataire de services ou par votre opérateur réseau par voie radio. Lorsque des groupes sont ajoutés ou supprimés, vous en êtes averti par une notification telle que *Groupe ajouté*. Une sonnerie de notification peut également retentir. Votre société peut choisir d'émettre ou non cette sonnerie. Il est possible également de définir la sonnerie sur *Activer* ou *Désactiver* en sélectionnant **Menu**→*Groupes d'appel*→*Paramètres des groupes*→*Sonnerie DGNA*. Pour afficher les modifications, appuyez sur **Afficher**. Les modifications sont enregistrées dans le *Journal des groupes* ; voir Journal des groupes page 50

Dans chaque dossier, les groupes dynamiques apparaissent à la fin de la liste des groupes, si le dossier a été défini pour les afficher. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Démarrer une communication de groupe

Pour démarrer une communication de groupe, les appels de groupe doivent être activés. Sélectionnez un dossier et le groupe principal avec lequel vous souhaitez communiquer. Si vous le souhaitez, activez ensuite le balayage de groupe, puis sélectionnez les groupes que vous souhaitez balayer. Vous pouvez également définir le fonctionnement de la touche PTT.

Activer et désactiver les appels de groupe

1. Sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Paramètres des groupes*→*Appels de groupe*.
2. Pour activer les appels de groupe, faites défiler jusqu'à *Activer* et appuyez sur **Valider**. Pour désactiver les appels de groupe, faites défiler jusqu'à *Désactiver* et appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez appeler et recevoir les appels d'un groupe à condition que celui-ci soit un groupe sélectionné ou balayé et qu'il soit disponible. Ces groupes ont leurs propres témoins dans la liste des groupes ; voir Modifier dossiers des groupes page 48.

Si vous ne voulez recevoir aucun appel provenant de groupes d'appel, désactivez les appels de groupe.

Sélectionner un dossier

Pour sélectionner un dossier dont vous voulez rendre disponibles les groupes d'appel, appuyez sur ⌔ en mode veille afin d'accéder à la liste des dossiers. Saisissez les premiers caractères du nom du dossier ou faites défiler jusqu'au dossier voulu et appuyez sur **Sélect.**

Pour afficher la liste des groupes d'appel que contient le dossier sélectionné, appuyez sur ⌓ en mode veille.

Si vous changez le dossier, le nouveau groupe sélectionné sera celui dont le numéro d'index correspond au numéro du dernier groupe sélectionné dans le dossier précédent. Si le nouveau dossier comporte moins de groupes que le précédent et qu'il n'existe pas d'index, c'est le dernier groupe du nouveau dossier qui sera sélectionné. Toutefois, si le groupe local a été défini comme sélectionné à l'aide de la touche Retour ou que le dernier groupe sélectionné a été défini par le réseau, le groupe sélectionné reste le même.

Sélectionner un groupe d'appel

Sélectionnez le groupe de votre choix à l'aide du sélecteur de groupe. Attendez que *Groupe sélectionné* s'affiche à l'écran et que le terminal émette un signal bref.

Lorsque vous tournez le sélecteur de groupe, le nom du groupe sélectionné s'affiche à l'écran et, si la fonction Invites vocales est activée, le terminal fait entendre le numéro d'index du groupe actif.

Pour se déplacer entre les deux derniers groupes sélectionnés (excepté le groupe local), appuyez sur la touche Retour. Pour sélectionner le groupe local, maintenez la touche Retour enfoncée.

Vous pouvez aussi sélectionner un groupe en appuyant sur ⌓ en mode veille et en sélectionnant le groupe voulu dans la liste des groupes d'appel. Attendez que *Groupe sélectionné* s'affiche à l'écran et que le terminal émette un signal bref.

Vous pouvez également sélectionner des groupes en utilisant les touches numériques comme raccourcis. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Notez que si vous changez votre groupe sélectionné, vous ne pourrez plus recevoir d'appels de ce groupe sauf s'il est inclus parmi vos groupes balayés.

Paramètres de balayage

1. Sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Paramètres des groupes*→*Balayage*.
2. Pour activer le balayage, faites défiler jusqu'à *Activer* et appuyez sur **Valider**. Pour désactiver le balayage, faites défiler jusqu'à *Désactiver* et appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez utiliser le menu rapide pour activer et désactiver rapidement le balayage. Voir Menu rapide page 36. Le témoin est affiché lorsque le balayage de groupe est activé.

Pour définir les groupes que vous souhaitez balayer, appuyez sur en mode veille pour accéder à la liste des groupes d'appel du dossier sélectionné. Faites défiler jusqu'au groupe voulu et sélectionnez **Options**→*Inclure* pour inclure le groupe dans le balayage ou *Exclure* pour l'exclure. Vous pouvez aussi définir des groupes balayés dans le menu. Voir Modifier dossiers des groupes page 48.

Paramètres de la touche PTT

Vous pouvez définir le fonctionnement de la touche PTT de l'une des manières suivantes :

- Si vous maintenez la touche PTT enfoncée, le terminal établit systématiquement un appel vers le groupe sélectionné, même s'il vient de recevoir un appel d'un groupe balayé et que le nom de celui-ci est encore affiché à l'écran.
- Si vous maintenez la touche PTT enfoncée, le terminal établit un appel vers le groupe dont le nom est affiché à l'écran. Si le terminal vient de recevoir un appel d'un groupe balayé et que le nom de celui-ci est encore affiché à l'écran, l'appel est établi. Si aucun appel n'a été reçu d'un groupe balayé et que le nom du groupe sélectionné est affiché à l'écran, l'appel est établi vers le groupe sélectionné.

Pour définir la fonction de la touche PTT, voir Paramètres PTT page 98.

Accéder à la liste des groupes en mode veille

En mode veille, appuyez sur ⌒ pour accéder à la liste des groupes d'appel du dossier sélectionné. Le nom du dossier, le nom du groupe et l'état du groupe (*Actif*, *Non disponible*, *Non autorisé*, *Inconnu*, ou *Inactif*) s'affichent. Pour sélectionner un groupe, faites défiler jusqu'à celui-ci et appuyez sur **Sélect.**

Faites défiler jusqu'au groupe voulu et sélectionnez **Options** puis l'une des options suivantes : *Inclure* pour inclure le groupe dans le balayage ou *Exclure* pour l'exclure, *Déf. en grpe local* pour définir le groupe comme groupe local, *Copier groupe* pour copier le groupe dans le dossier de l'utilisateur, *Effacer groupe* pour supprimer un groupe dynamique du terminal ou un groupe copié d'un dossier de l'utilisateur, *Envoyer message* pour envoyer un message texte au groupe, *Envoyer état* pour envoyer un message d'état au groupe et *Priorité du groupe* pour modifier la priorité de balayage d'un groupe.

Recevoir un appel de groupe

Vous pouvez recevoir des appels de groupe de votre groupe sélectionné, du groupe local et des groupes balayés qui se trouvent dans le dossier sélectionné.

Lorsque vous recevez un appel de groupe en mode veille, le nom du dossier et du groupe, le nom ou le numéro de l'appelant et R (réception) s'affichent. Une sonnerie de début d'appel de groupe peut également retentir si votre société l'a configurée.

Lorsque personne ne parle durant un appel de groupe, est affiché si l'appel émane de votre groupe sélectionné, et s'il émane d'un groupe balayé.

Conseil : Vous pouvez utiliser le menu lorsque vous êtes à l'écoute d'un appel de groupe.

Répondre à un appel de groupe

Maintenez la touche PTT enfoncée lorsque le nom du groupe est affiché.

Si vous avez défini la touche PTT pour toujours établir un appel vers le groupe sélectionné, l'appel est établi vers celui-ci même si le nom d'un autre groupe est affiché ; voir Paramètres de la touche PTT page 43. Pour émettre un appel vers un autre groupe, vous devez d'abord définir celui-ci comme votre groupe sélectionné ; voir Sélectionner un groupe d'appel page 42.

Si le témoin d'appel se transforme en  ou , l'appel a été déconnecté et le maintien de la pression sur la touche PTT déclenche un nouvel appel vers le groupe.

Pour vous mettre en file d'attente pour prendre la parole lors d'un appel de groupe, maintenez la touche PTT enfoncée (service réseau). Une tonalité d'attente est émise et *Mis en attente* s'affiche. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin  s'affiche à l'écran. Pour quitter la file d'attente, relâchez la touche PTT.



Conseil : Vous pouvez également répondre à un appel de groupe lorsque vous utilisez le menu.

Priorité vocale

Ce service réseau vous permet de passer en priorité et d'éviter ainsi de devoir attendre votre tour pour parler. Si vous êtes autorisé à l'utiliser, la touche écran **Priorité** est disponible lorsque le terminal reçoit des appels de groupe.

Pour demander la priorité vocale, appuyez sur **Priorité**, puis maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin s'affiche à l'écran.

Sortir d'un menu

Lorsque le terminal reçoit un appel de groupe et que vous êtes en train d'utiliser une autre fonction du menu, par exemple si vous êtes en train d'écrire un message texte, vous pouvez sortir du menu en appuyant brièvement sur .

Couper temporairement l'appel

Lorsque le terminal reçoit un appel de groupe, vous pouvez couper l'appel durant un temps prédéfini (0-60 secondes) en appuyant sur pendant au moins 1 seconde.

Recevoir un appel de diffusion

L'appel de diffusion est un type d'appel de groupe dans lequel seul l'appelant est autorisé à parler. Les appelés ne peuvent que recevoir l'appel.

est affiché lorsque vous recevez un appel de diffusion. Lorsque vous essayez de répondre à un appel de diffusion, le terminal émet un son et affiche le message *Non attribué, appel de diffusion*.

Établir un appel de groupe

Appeler le groupe d'appel sélectionné

Appuyez sur la touche PTT et maintenez-la enfoncée lorsque le nom du groupe sélectionné est affiché en mode veille. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin s'affiche à l'écran.

Appeler un groupe d'appel balayé

Pour appeler un groupe balayé après la fin de la conversation, maintenez la touche PTT enfoncée tandis que le nom du groupe et sont encore affichés à l'écran.

Si vous avez défini la touche PTT pour toujours établir un appel vers le groupe sélectionné, vous ne pouvez pas appeler un groupe balayé de cette manière ; voir Paramètres de la touche PTT page 43. Pour appeler le groupe balayé, vous devez d'abord le définir comme le groupe sélectionné ; voir Sélectionner un groupe d'appel page 42.

Appeler un opérateur (service réseau)

1. Pour accéder à la liste des groupes d'appel que contient le dossier sélectionné, appuyez sur ⌒ en mode veille.
2. Faites défiler jusqu'au groupe voulu et appuyez sur ⌐.

Si le groupe dont vous appelez l'opérateur n'est pas votre groupe sélectionné ni l'un des groupes balayés, vous risquez d'attendre quelques secondes avant que l'appel ne soit connecté. Notez que les groupes n'ont pas forcément d'opérateur.

Si l'appel a été transformé en appel unidirectionnel, *Utiliser PTT pour parler* est affiché et vous devez maintenir la touche PTT enfoncée pour parler.

Vous pouvez également paramétrer le terminal pour établir un appel vers l'opérateur du groupe sélectionné lorsque vous appuyez sur la touche de service ⊖; voir Paramètres de la touche de service page 99. Si l'appel a été transformé en appel unidirectionnel, vous devez maintenir la touche PTT enfoncée pour parler.

■ Groupes d'appel (Menu 5)



Ce menu contient les dossiers et les groupes d'appel enregistrés dans la mémoire du terminal. Vous pouvez également consulter et modifier les paramètres relatifs aux groupes et consulter le journal des groupes.

Voir Groupe local page 39 et Démarrer une communication de groupe page 41.

Modifier dossiers des groupes

Dans ce sous-menu, vous pouvez sélectionner et afficher les dossiers, ainsi qu'afficher et modifier les informations relatives aux groupes d'appel. Vous pouvez également renommer les dossiers de l'utilisateur.

Sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*. Sous le sous-menu *Modifier dossiers des groupes*, vous pouvez vérifier le nombre de groupes du dossier sélectionné ayant l'état de balayage *Inclus*. Sélectionnez *Modifier dossiers des groupes*, puis le dossier de votre choix.

Pour afficher et modifier les groupes d'appel d'un dossier, faites défiler jusqu'au dossier voulu et appuyez sur **Modifier**. Dans la liste des groupes d'appel, les témoins situés en regard du nom de chaque groupe vous fournissent d'autres informations sur le groupe :

- La priorité de balayage de groupe est définie par des points, comme suit : un point signifie un niveau de priorité faible ( ), deux points signifient un niveau de priorité moyenne ( ) et trois points, un niveau de priorité élevé ( ).
- Si le groupe est votre groupe sélectionné, les témoins sont représentés dans un cadre ( ).
- SI un groupe inclus dans le balayage n'est pas disponible, le témoin est barré d'une barre oblique inverse (\ ) ( ).

Dans la liste des groupes d'appel, faites défiler jusqu'au groupe voulu et sélectionnez **Options** puis l'une des options suivantes :

- *Inclure* ou *Exclure*—pour inclure un groupe dans le balayage ou pour l'exclure.
- *Définir comme Groupe local*—pour définir le groupe comme groupe local. Voir Groupe local page 39.
- *Copier groupe*—pour copier le groupe dans un dossier utilisateur. Les groupes d'appel situés dans des dossiers protégés ne peuvent être copiés que dans les dossiers utilisateur protégés.

- *Effacer groupe*—pour supprimer des groupes d'appel dynamiques du terminal ou des groupes copiés des dossiers utilisateur.
- *Priorité du groupe*—vous permet de modifier la priorité de balayage du groupe sur *Faible*, *Moyenne*, ou *Haute*.

Notez que vous devez disposer des droits d'accès aux fonctions susmentionnées. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Pour renommer un dossier de groupe d'appel prédéfini de l'utilisateur, dans le dossier *Groupes d'appel*, faites défiler jusqu'au dossier que vous souhaitez renommer et sélectionnez **Options**→ *Renommer dossier*. Pour pouvoir renommer un dossier, vous devez disposer des droits d'accès requis.

Afficher dossier de fond

Vous pouvez recevoir des appels depuis des groupes de fond même si le balayage de groupe et les appels de groupe sont désactivés. Ces appels peuvent également interrompre tout appel de groupe en cours. Vous avez la possibilité de répondre à des appels émis par des groupes de fond, mais pas d'en émettre vous-même.

Pour afficher la liste des groupes de fond, sélectionnez **Menu**→ *Groupes d'appel*→*Afficher dossier de fond*. Pour afficher des informations sur le groupe, faites défiler jusqu'au nom de celui-ci et appuyez sur **Afficher**. Si le témoin qui apparaît en regard du nom d'un groupe est barré d'une barre oblique inverse (\), cela signifie que ce groupe n'est pas disponible.

Restaurer paramètres des grpes

Dans ce sous-menu, vous pouvez rétablir les paramètres d'origine des groupes d'appel.

Sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Restaurer paramètres des grpes* et les options suivantes :

- *Restaurer dossier*—pour rétablir les valeurs d'origine des priorités et des états de balayage des groupes d'appel dans le dossier voulu. S'il s'agit d'un dossier utilisateur, les groupes copiés par l'utilisateur sont supprimés de celui-ci.
- *Groupes dynamiq.* —pour rétablir les valeurs d'origine des priorités et des états de balayage des groupes dynamiques prédéfinis, et pour supprimer les groupes dynamiques qui ont été ajoutés via OTA (Over-The-Air).
- *Mes dossiers*—pour rétablir les valeurs d'origine des priorités et des états de balayage des groupes d'appel prédéfinis dans les dossiers utilisateur, et pour supprimer les groupes copiés par l'utilisateur.
- *Tout restaurer*—pour rétablir les valeurs d'origine des priorités et des états de balayage de tous les groupes d'appel (excepté les groupes dynamiques ajoutés via OTA [Over-The-Air]). Les groupes copiés par l'utilisateur dans le dossier de l'utilisateur sont supprimés. Le groupe local d'origine est défini comme groupe sélectionné et le dossier du groupe local est défini comme dossier sélectionné.

Journal des groupes

Pour afficher le journal des groupes, sélectionnez **Menu**→*Groupes d'appel*→*Journal des groupes*. Le journal des groupes conserve une trace de certaines actions de l'utilisateur du terminal ou du réseau, comme l'ajout ou la suppression de groupes dynamiques par voie radio ( et ), mise en disponibilité ou en indisponibilité de certains groupes ( et ) et sélection de groupes par le réseau ( )

Lorsque vous avez lu l'un des événements du journal, le coin supérieur droit du témoin est corné (par exemple, ).

Le journal des groupes peut mémoriser jusqu'à 100 événements, les plus anciens étant automatiquement effacés lorsque le journal est plein. Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'événement, appuyez sur **Lire**. Pour effacer tous les événements du journal des groupes, sélectionnez un événement en appuyant sur **Lire** et en sélectionnant **Options**→ *Tout supprimer*.



Conseil : Pour sélectionner un groupe dynamique dans le journal des groupes, faites défiler jusqu'à l'événement indiquant l'ajout du groupe et appuyez sur **Lire** puis sur **Sélect.** Seuls les groupes qui n'ont pas été effacés et qui sont inclus dans le dossier sélectionné peuvent être sélectionnés.

5. Appels express

Les appels express (service réseau) sont des appels unidirectionnels immédiats entre deux personnes. Ces appels sont établis sans que le destinataire ait besoin de répondre. Vous pouvez émettre des appels express vers des numéros du réseau TETRA ou du réseau téléphonique public.

Un appel individuel en cours peut être déconnecté automatiquement en raison d'un groupe de priorité supérieure si votre organisation a configuré le terminal préalablement.

Notez que vous pouvez entendre un bip et voir le message *Déconnexion imminente de l'appel* s'afficher lorsque le réseau va couper un appel en cours.

Établir un appel express

1. Entrez un numéro TETRA.
2. Maintenez la touche PTT enfoncée et commencez à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T apparaît à l'écran.
3. Relâchez la touche PTT pour laisser votre interlocuteur répondre. Le témoin R s'affiche lorsque vous recevez un appel.

ou

1. Entrez un numéro de téléphone.
2. Appuyez sur .
3. Sélectionnez *Téléphone* et appuyez sur la touche PTT.

Si *Type d'appel modifié* s'affiche, cela signifie que l'appel a été transformé en appel unidirectionnel. Vous devez attendre que votre interlocuteur réponde avant de commencer à parler. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Vous pouvez également rechercher le numéro de téléphone dans les contacts ; voir Rechercher des noms page 78.

Conseil : En mode veille, appuyez une fois sur pour accéder à la liste des derniers numéros composés.

Réutiliser un numéro

Lorsqu'un appel express est terminé, le nom et le numéro de votre interlocuteur restent affichés pendant un instant et le témoin d'appel devient . Vous pouvez rappeler ce numéro en pressant la touche PTT et maintenant la touche enfoncée lorsque est affiché. Vous pouvez aussi émettre un appel téléphonique vers ce numéro en appuyant sur .

Appeler un numéro TETRA abrégé

Pour établir un appel vers un numéro TETRA abrégé, appuyez sur , composez le numéro, puis maintenez la touche PTT enfoncée. Pour plus d'informations sur les numéros TETRA abrégés, contactez votre prestataire de services.

Appels abrégés

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé à , vous pouvez établir un appel express vers ce numéro en appuyant sur la touche d'appel abrégé voulue, puis en maintenant la touche PTT enfoncée. Voir Appels abrégés page 81.

Recevoir un appel express

Lorsque vous recevez un appel express, R et le nom et numéro de l'appelant ou *Appel* s'affichent.

Conseil : Vous pouvez utiliser le menu lorsque vous êtes à l'écoute d'un appel express.

Répondre à un appel express

Maintenez la touche PTT enfoncée et commencez à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T apparaît à l'écran.

Rejeter un appel express

Pour rejeter un appel express, appuyez sur .

Lorsque le terminal avertit qu'un appel express arrive, si vous refusez l'appel, le terminal envoie une tonalité de ligne occupée à l'appelant. Si l'appel est déjà connecté au moment où vous le rejetez, le témoin d'appel devient .

6. Appels téléphoniques

Les appels téléphoniques (service réseau) sont similaires aux appels téléphoniques classiques. Ils peuvent être effectués vers des numéros du réseau TETRA ou du réseau téléphonique public.

Les appels téléphoniques sont normalement bidirectionnels, mais votre terminal peut également émettre et recevoir des appels téléphoniques unidirectionnels au cas où le terminal de votre interlocuteur ne gère pas les appels bidirectionnels.

Le micro haut-parleur ne peut être utilisé que pour des appels unidirectionnels. D'autres accessoires sont prévus, tels que le micro et le haut-parleur mains libres, disponibles pour des appels bidirectionnels.

Les appels unidirectionnels et bidirectionnels se différencient par leur sonnerie. Vous pouvez changer les sonneries dans le sous-menu *Modes*. Voir Modes page 97.

Un appel individuel en cours peut être déconnecté automatiquement en raison d'un groupe de priorité supérieure si votre organisation a configuré le terminal préalablement.

Notez que vous pouvez entendre un bip et voir le message *Déconnexion imminente de l'appel* s'afficher lorsque le réseau va couper un appel en cours.

Les appels téléphoniques bidirectionnels sont un service réseau. Pour en savoir plus sur la disponibilité et les caractéristiques de ce service, contactez votre prestataire de services.

Établir un appel téléphonique

1. Saisissez l'indicatif de la région, puis le numéro de téléphone. L'indicatif régional est inutile pour les numéros TETRA.
2. Appuyez sur .

3. Faites défiler jusqu'à l'un des types de numéro suivants :
   - *Individuel* pour un numéro du réseau TETRA
   - *No. abrégé* pour un numéro TETRA abrégé
   - *Téléphone* pour un numéro du réseau téléphonique public
   - *Ext. bureau* pour un numéro de poste

   Pour plus d'informations sur les types de numéro, contactez votre prestataire de services.
4. Pour composer le numéro, appuyez sur .
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Vous pouvez également rechercher le numéro de téléphone dans les contacts ; voir Rechercher des noms page 78.

Si l'appel a été transformé en appel unidirectionnel, *Utiliser PTT pour parler* est affiché et vous devez maintenir la touche PTT enfoncée pour parler. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Conseil : Vous pouvez émettre un appel téléphonique même si un appel express ou de groupe est en cours. Dès que vous appuyez sur pour émettre un appel téléphonique, l'autre appel est déconnecté.

Conseil : En mode veille, appuyez une fois sur pour accéder à la liste des derniers numéros composés.

Appeler un numéro TETRA abrégé

Pour établir un appel téléphonique vers un numéro TETRA abrégé, appuyez sur , composez le numéro, puis appuyez sur . Pour plus d'informations sur les numéros TETRA abrégés, contactez votre prestataire de services.

Appels abrégés

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé à , vous pouvez appeler ce numéro en appuyant sur la touche d'appel abrégé voulue, puis sur . Voir Appels abrégés page 81.

Appels téléphoniques internationaux (service réseau)

1. Appuyez deux fois sur *+ pour insérer l'indicatif international. Le caractère + remplace le code d'accès international.
2. Saisissez l'indicatif du pays, celui de la région, puis le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur .

Transfert d'appel

Lorsque vous établissez un appel qui doit être traité par l'opérateur (par exemple lorsque l'appel doit d'abord être autorisé par l'opérateur), *Transfert de l'appel* s'affiche dès que vous avez composé le numéro et appuyé sur la touche avant que l'opérateur ait transféré l'appel vers le numéro voulu.

Options accessibles au cours d'un appel

Pour accéder au menu pendant un appel bidirectionnel, appuyez sur **Menu**.

En appuyant sur **Options** au cours d'un appel bidirectionnel, vous accédez aux options suivantes :

- *Couper micro* ou *Activer micro*–Active ou coupe le micro.
- *Envoyer DTMF*–Vous permet d'entrer et d'envoyer des signaux DTMF, par exemple des mots de passe ou des numéros de compte bancaire.
- *Contacts*–Vous permet d'accéder au répertoire Contacts.
- *Terminer appel*–Termine l'appel.

Répondre à un appel téléphonique

Lorsque la sonnerie retentit, appuyez sur ou sur .

Si l'appel est unidirectionnel, vous pouvez aussi y répondre en maintenant la touche PTT enfoncée. est affiché durant un appel unidirectionnel.

Pour terminer l'appel, appuyez sur ou .

Couper la sonnerie

Pour couper la sonnerie, appuyez sur **Silence**.

Rejeter un appel téléphonique

Pour rejeter un appel entrant et envoyer à l'appelant la tonalité de ligne occupée, appuyez sur ou sur **Rejeter**.

7. Mode direct

Principes fondamentaux

En mode direct, le terminal fonctionne sans le réseau. Les terminaux communiquent alors directement les uns avec les autres. Le mode direct vous permet d'émettre et de recevoir des appels unidirectionnels au sein de la zone de couverture réseau et en-dehors de celle-ci. Pour en savoir plus sur la disponibilité et les caractéristiques de ce service, contactez votre prestataire de services.

En mode direct, seules les fonctions du terminal qui ne nécessitent pas d'utiliser le réseau sont disponibles. En mode direct, vous ne pouvez pas envoyer ou recevoir de messages texte, ni appeler ou recevoir des appels en mode réseau, ni utiliser le navigateur Web ou la connexion de données, ni activer les options du menu rapide qui nécessitent l'utilisation du réseau. Pour utiliser les fonctions du terminal qui nécessitent le réseau, activez le mode réseau et placez-vous dans la zone de couverture réseau.

Notez que le terminal permet d'établir des appels de groupe et individuels, ainsi que d'envoyer des messages d'état en mode direct. Voir Messages d'état en mode direct page 65.

Votre terminal est doté de plusieurs canaux en mode direct. Chaque canal peut inclure jusqu'à trois groupes. Pour recevoir un appel de groupe en mode direct établi vers le groupe sélectionné ou vers un groupe balayé sur le canal actif, l'utilisateur doit se trouver dans la zone de couverture du terminal émetteur. Cette zone peut varier d'un terminal à l'autre. Si vous pouvez entendre une conversation entre plusieurs interlocuteurs, tous les interlocuteurs, eux, ne peuvent pas forcément vous entendre. Pour permettre une communication efficace, nous recommandons à tous les utilisateurs de faire en sorte de se trouver dans la même zone de couverture radio que leurs interlocuteurs.

Démarrer une communication en mode direct

Activer le mode direct

Pour activer le mode direct, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Mode actif*→*Direct*. Pour revenir au mode réseau, sélectionnez *Réseau*.

Lorsque vous activez le mode direct, le canal et le groupe sélectionnés sont les derniers choisis en mode direct. Lorsque vous repassez en mode réseau, le dossier et le groupe sélectionnés sont les derniers choisis en mode réseau.

Lorsque le terminal fonctionne en mode direct normal, *Mode direct* est affiché en mode veille et  est affiché pendant les appels en mode direct. Le nom du canal et celui du groupe actifs s'affichent à l'écran. La barre située au-dessus du témoin  indique la puissance du signal du terminal depuis lequel vous recevez une communication. Plus la barre est haute, plus le signal est puissant et meilleure est la connexion.

Si une passerelle compatible avec le mode direct est disponible, *Passerelle* est affiché en mode veille et la barre au-dessus de  indique la puissance du signal de cette passerelle. est affiché pendant les appels en mode direct. Si un répéteur compatible avec le mode direct est disponible, *Répéteur* est affiché en mode veille et la barre au-dessus de indique la puissance du signal de cette passerelle. est affiché pendant les appels en mode direct. Voir Passerelle et répéteur page 63.

Sélectionner des canaux et des groupes

Vous pouvez stocker jusqu'à 60 canaux en mode direct dans la mémoire de votre terminal. Chaque canal peut comporter jusqu'à trois groupes. Pour sélectionner un canal, tournez le sélecteur de groupe jusqu'à ce que le canal voulu s'affiche. Attendez que *Groupe sélectionné* s'affiche à l'écran et que le terminal émette un signal

bref. Si la fonction Invites vocales est activée, le terminal fait entendre le numéro d'index du canal lorsque vous tournez le sélecteur de groupe.

Lorsque vous sélectionnez un canal, le premier groupe (A) est automatiquement sélectionné. Pour permuter entre le deuxième et le troisième groupe (B et C) du même canal, appuyez sur la touche Retour. Pour sélectionner le premier groupe (A) du canal, maintenez la touche Retour enfoncée. Si la fonction Invites vocales est activée lorsque vous utilisez la touche Retour, le terminal fait entendre le nom d'index du groupe (A, B ou C).

Vous pouvez aussi sélectionner le canal et le groupe à l'aide des touches de défilement ; appuyez sur ⌒ ou ⌣ en mode veille pour accéder à la liste de canaux. Pour sélectionner un canal et son premier groupe (A), faites défiler jusqu'à ce canal et appuyez sur **Sélect.**. Pour sélectionner un autre groupe du canal, appuyez sur **Groupes** et sélectionnez le groupe voulu.

Balayer les groupes d'un canal

Le balayage de groupe en mode direct permet de recevoir les appels émis vers les autres groupes sur le même canal. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du mode direct*→*Balayage mode direct*→*Activer* ou *Désactiver*.

Recevoir un appel en mode direct

Vous pouvez recevoir des appels en mode direct émis par des adresses de groupe ou individuelles. Des appels de groupe peuvent être reçus depuis le groupe sélectionné et les groupes balayés sur le canal sélectionné. Même lorsque le balayage de groupe est désactivé, vous pouvez recevoir des appels de groupes se trouvant sur la même fréquence et prédéfinis comme groupes ouverts.

Lorsque vous recevez un appel en mode direct, R, le numéro ou le nom du locuteur ainsi que le nom du canal et du groupe sont affichés. Si le numéro ou le nom du locuteur n'est pas disponible, *Appel* est affiché.

Si la connexion vers le terminal émetteur est interrompue, *Connexion perdue* s'affiche.

Répondre à un appel en mode direct

Maintenez la touche PTT enfoncée lorsque le nom du canal et celui du groupe sont affichés.

Pour vous mettre en file d'attente pour prendre la parole lors d'un appel, maintenez la touche PTT enfoncée. Une tonalité d'attente est émise tant que vous êtes dans la file d'attente. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T s'affiche à l'écran. Pour quitter la file d'attente, relâchez la touche PTT.

Priorité vocale

Ce service réseau vous permet de passer en priorité et d'éviter ainsi de devoir attendre votre tour pour parler. Si vous êtes autorisé à l'utiliser, la touche écran **Priorité** est disponible lorsque le terminal reçoit un appel en mode direct. Notez que lors d'un appel individuel en mode direct, la priorité vocale change le type d'appel en appel de groupe en mode direct.

Pour demander la priorité vocale, appuyez sur **Priorité**, puis maintenez la touche PTT enfoncée. Vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T s'affiche à l'écran.

Couper temporairement l'appel

Lorsque le terminal reçoit un appel en mode direct, vous pouvez couper l'appel durant un temps prédéfini (0-60 secondes) en appuyant sur ⌐ pendant au moins 1 seconde.

Émettre un appel en mode direct

Notez qu'en mode direct vous ne pouvez pas émettre d'appel en appuyant sur .

Émettre un appel de groupe en mode direct

1. Vérifiez que le nom du canal et du groupe voulus sont affichés.
2. Maintenez la touche PTT enfoncée et commencez à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T apparaît à l'écran.

Un appui prolongé sur en mode veille vous permet d'appeler le premier groupe du canal sélectionné.

Émettre un appel individuel en mode direct

1. Composez le numéro individuel du destinataire.
2. Maintenez la touche PTT enfoncée ou . L'appel est émis vers le numéro individuel composé et vous pouvez commencer à parler dès qu'un bref signal retentit et que le témoin T apparaît.

Passerelle et répéteur

Votre société peut disposer de plusieurs passerelles ou répéteurs distincts compatibles avec le mode direct. Ces équipements fonctionnent sur certaines fréquences. Ils apportent un service complémentaire lorsque le terminal se trouve dans leur zone de couverture et qu'il fonctionne en mode direct et sur la même fréquence qu'eux.

Si le terminal utilise un canal et un groupe de mode direct et se trouve dans une zone couverte par une passerelle compatible avec le mode direct, *Passerelle* s'affiche en mode veille et s'affiche pendant les appels en mode direct. Sur un canal et un groupe de ce type, les appels en mode direct transitent par la passerelle. Outre la transmission des appels au groupe de mode direct, la passerelle peut assurer celle des appels sortants à un groupe de mode réseau prédéfini par votre prestataire de services et vous pouvez peut-être

recevoir des appels provenant de ce groupe. Votre terminal ne prend en charge aucun des autres services pouvant être proposés par les passerelles.

Si la connexion à la passerelle se coupe, le message *Connexion de la passerelle perdue* s'affiche et le terminal continue de fonctionner en mode direct normal.

Lorsque les appels transitent par la passerelle de mode direct, leur connexion est plus lente que celle des appels émis en mode direct normal.

Si le terminal utilise un canal et un groupe de mode direct et se trouve dans une zone couverte par un répéteur compatible avec le mode direct, *Répéteur* s'affiche en mode veille et ■···◢ s'affiche. Sur un canal de ce type, la zone de couverture pour la réception et l'émission d'appels en mode direct peut être étendue. Les appels sont dirigés via le répéteur vers les terminaux situés dans sa zone de couverture, sur lesquels le mode direct est actif pour le même canal et qui prennent en charge ce type de répéteur.

Si la connexion au répéteur se coupe, le message *Connexion du répéteur perdue* s'affiche et le terminal continue de fonctionner en mode direct normal.

Voir aussi Paramètres du mode direct page 101.

■ Appels via la touche rouge et appels d'urgence en mode direct

Si vous n'êtes pas dans la zone de couverture réseau, vous ne pouvez pas émettre d'appels d'urgence ni d'**appels via la touche rouge** vers des destinations en mode réseau.

Si vous tentez d'émettre un appel d'urgence vers un numéro d'urgence en mode direct, le terminal passe en mode réseau puis tente de se connecter au réseau et d'émettre l'appel.

Pour chaque canal en mode direct, votre société peut indiquer si le terminal tente d'établir des **appels via la touche rouge** en mode

direct vers un groupe de mode direct prédéfini, ou s'il passe en mode réseau et tente d'émettre l'appel vers une destination prédéfinie pour les **appels via la touche rouge** en mode réseau.

Il est possible de prédéfinir un **appel via la touche rouge** en mode direct de sorte que si le terminal passe en mode réseau et tente d'établir un appel mais que le service n'est pas établi dans un temps prédéfini (1-60 secondes), le terminal retourne en mode direct et établit **l'appel via la touche rouge** vers un groupe en mode direct.

Si vous maintenez la touche de fonction rouge enfoncée, le terminal tente d'émettre un **appel via la touche rouge**. Lorsque vous appuyez sur la touche de fonction rouge puis sur la touche Retour, le terminal tente d'émettre un **appel silencieux via la touche rouge**. Toutefois, s'il s'agit d'un appel silencieux vers le groupe de mode direct prédéfini, celui-ci est transformé en **appel ordinaire via la touche rouge**. Voir aussi Appels via la touche rouge et envoi des messages d'état page 24.

Si une passerelle compatible avec le mode direct est disponible et qu'un **appel via la touche rouge** est établi vers un groupe de mode direct prédéfini, l'appel peut aussi être transmis au groupe de mode réseau prédéfini pour la passerelle.

Si le terminal reçoit un **appel via la touche rouge** ou un appel vers une destination prédéfinie comme un numéro d'urgence, il émet un son et *Appel prioritaire* s'affiche avec les informations relatives à l'appel.

Messages d'état en mode direct

Votre terminal permet d'envoyer et de recevoir des messages d'état en mode direct. Les messages d'état peuvent être envoyés par un terminal en mode direct vers un terminal en mode réseau via la passerelle de mode direct. Les messages d'état peuvent être adressés à un individu ou à un groupe.

Les messages d'état peuvent être envoyés et reçus en mode veille. Ils peuvent être également reçus et envoyés pendant la transmission et la réception d'une communication en mode direct.

8. Positionnement

Récepteur GPS

Le GPS est un système de radionavigation mondial comprenant 24 satellites et leurs stations au sol qui contrôlent le fonctionnement des satellites. Un récepteur GPS est intégré à votre terminal.

Un terminal GPS, tel que le récepteur GPS du EADS TMR880i, reçoit des signaux radio de faible puissance des satellites et mesure le temps de parcours des signaux. Sur la base de ce temps de parcours, le récepteur GPS peut calculer sa position avec une précision de quelques mètres.

Vous pouvez utiliser les applications GPS du menu *Positionnement*. Lorsque le récepteur GPS est activé, est affiché. Le témoin clignotant signifie que le récepteur GPS est en train de calculer sa position.



Remarque : Le système de positionnement global

Le système de positionnement global (GPS) est géré par le gouvernement américain, qui est seul responsable de la précision et de la maintenance du système.

La précision des données de positionnement peut être altérée par d'éventuels réglages effectués par le gouvernement américain sur les satellites GPS et peut également varier en fonction de la politique du ministère de la défense américain en matière de GPS civil et du "Federal Radionavigation Plan" (Plan fédéral de radionavigation). La précision peut également souffrir d'une mauvaise géométrie des satellites.

La disponibilité et la qualité des signaux GPS peuvent dépendre des bâtiments environnants, des obstacles naturels et des conditions météorologiques. Le récepteur GPS ne doit être utilisé qu'en extérieur afin d'être en mesure de capter les signaux GPS.

Par conséquent, le GPS ne doit pas être utilisé pour obtenir des mesures de positionnement exactes et il est recommandé de ne pas compter uniquement sur les données de positionnement du récepteur GPS.

Positionnement

Sélectionnez **Menu**→*Positionnement*.

Notez que l'établissement d'une connexion GPS peut prendre de quelques secondes à plusieurs minutes. La disponibilité et la qualité des signaux GPS peuvent dépendre des bâtiments environnants, des obstacles naturels et des conditions météorologiques. Lorsque le récepteur GPS est activé, ⌖ est affiché. Le témoin clignotant signifie que le récepteur GPS est en train de calculer sa position.

Infos de position

Pour activer le récepteur GPS et afficher les informations de position disponibles, sélectionnez **Menu**→*Positionnement*→*Infos de position*. Utilisez ⌒ et ⌒ pour naviguer entre les affichages.

Le premier affichage présente votre position actuelle sous forme de coordonnées géographiques en format WGS-84 (système de coordonnées géographiques) et une estimation du degré de précision de l'emplacement. Les coordonnées correctes ne sont affichées que si le récepteur GPS reçoit les informations de position nécessaires des satellites GPS.

Le deuxième affichage indique l'altitude approximative à partir du niveau moyen de la mer. Si l'appareil se déplace, la vitesse approximative et le sens approximatif du déplacement (en degrés par rapport au nord géographique) sont également indiqués.

Le troisième affichage indique l'heure approximative de la mesure au format UTC (Temps universel) et le nombre de satellites avec lesquels le terminal est en contact (maximum 12).

Le texte affiché en haut de l'écran vous indique l'état du récepteur GPS. Si *Aucune pos. GPS* est affiché, cela signifie que le récepteur GPS est en train de calculer sa position ou qu'il ne reçoit aucune information en provenance des satellites, et que les coordonnées correctes ne peuvent pas être affichées. Les coordonnées de la position calculée précédemment restent affichées à l'écran jusqu'à ce que de nouvelles informations de position soient reçues des satellites.

Si *Positionn. 2-D* est affiché, les coordonnées sont affichées à l'écran, mais le module GPS ne peut pas déterminer l'altitude car il ne reçoit des informations que de trois satellites. Si *Positionn. 3-D* est affiché, le module GPS reçoit des informations d'au moins quatre satellites et peut calculer les coordonnées et l'altitude.

Si vous souhaitez enregistrer les informations de position affichées sous forme de point de route (repère), sélectionnez **Enregistrer**. Saisissez un nom et, si vous le souhaitez, un bref commentaire pour le point de route.

Points de route

Dans le sous-menu *Infos de position*, vous pouvez enregistrer une partie des informations de position sous forme de point de route (repère) pour usage ultérieur. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 points de route. Vous pouvez également enregistrer des points de route reçus dans un message texte. Voir Lire les messages texte page 91.

Pour afficher la liste des points de route enregistrés, sélectionnez **Menu**→*Positionnement*→*Points de route* . Faites défiler jusqu'au point de route voulu et appuyez sur **Options** pour accéder aux options suivantes :

- *Supprimer*—pour supprimer le point de route
- *Tout supprimer*—pour supprimer tous les points de route enregistrés
- *Envoyer en SMS*—pour envoyer le nom du point de route, les coordonnées et le commentaire sous la forme d'un message texte
- *Modifier nom*—pour modifier le nom du point de route
- *Modifier note*—pour modifier le commentaire du point de route
- *Aller à pt de route*—pour ouvrir une application de style compas Voir Guidage par points de route page 69.

- *Ajout pt de route*—pour ajouter manuellement un nouveau point de route. Si les points de route existent déjà dans la liste de points de route, appuyez sur **Sélect.** et entrez les coordonnées voulues. Si aucun point de route n'existe, appuyez sur **Ajouter** et entrez les coordonnées voulues. Avant d'ajouter le nouveau point de route, l'écran affiche les coordonnées courantes ou les coordonnées de la précédente position calculée, ou bien la valeur par défaut.
- *Mode veille*—pour afficher l'information de position lorsque l'écran est en mode veille. Voir Informations relatives aux points de route en mode veille page 70.
- *Etat de la mémoire*—pour vérifier combien de points de route sont actuellement enregistrés dans la mémoire et combien peuvent encore y être stockés.

Pour afficher les informations d'un point de route, sélectionnez celui de votre choix. Le premier affichage présente votre position sous forme de coordonnées géographiques et une estimation du degré de précision des coordonnées. Le deuxième affichage indique la date et l'heure de la mesure, et le troisième affichage indique le commentaire, le cas échéant. Utilisez ⌒ et ⌒ pour naviguer entre les affichages. Appuyez sur **Options** pour envoyer le point de route sous forme de message texte ou modifier le nom ou le commentaire du point de route.

Guidage par points de route

Démarrez l'application de guidage par points de route en plein air. En effet, si vous la démarriez à l'intérieur, le récepteur GPS risquerait de ne pas recevoir les informations requises depuis les satellites, ce qui rendrait impossible l'affichage des coordonnées correctes.

Pour trouver la cible, vous pouvez utiliser les coordonnées d'un point de route enregistré. Faites défiler jusqu'au point de route voulu dans la liste, puis sélectionnez **Aller à**. L'application de guidage par points de route s'ouvre.

L'application de guidage par points de route est conçue pour indiquer le trajet le plus direct et la distance la plus courte jusqu'à la cible. Elle ne tient pas compte des obstacles pouvant exister sur le trajet, tels que bâtiments et obstacles naturels.

Le guidage par points de route n'est actif que lorsque vous vous déplacez.

Les points cardinaux sont N (Nord), E (Est), S (Sud) et W (Ouest). Le nord désigne le pôle nord géographique de la Terre. La petite flèche désigne les coordonnées de la cible. Pour atteindre les coordonnées de la cible, placez-vous face à ces coordonnées et dirigez-vous dans le sens indiqué par la flèche.

Le nom du point de route sélectionné, la distance jusqu'à la cible et votre vitesse de déplacement sont affichés dans la partie supérieure de l'écran. Pour visualiser vos coordonnées actuelles, les coordonnées de la cible, la précision, le nombre de satellites contribuant au positionnement et l'altitude, faites défiler l'affichage vers le bas.

Pour revenir à la liste des points de route enregistrés, sélectionnez **Retour**.

Informations relatives aux points de route en mode veille

Pour consulter les informations relatives à votre position en mode veille (aucun appel en cours), définissez *Afficher infos pos. en mode veille*→*Activer* (voir Afficher infos pos. en mode veille page 73). Ensuite, sélectionnez **Menu**→*Positionnement*→*Infos de position* et appuyez sur la touche de fonction rouge.

Afin de pouvoir suivre un point de route spécifique tout en étant en mode veille (pour consulter les coordonnées actuelles, le nom du point de route cible, la distance jusqu'au point de route et la flèche indiquant la direction du point de route), définissez *Afficher infos pos. en mode veille*→*Activer* puis exécutez l'une des opérations suivantes :

1. Faites défiler la liste jusqu'à atteindre le point de route cible, appuyez sur **Sélect.**→**Aller à**→**Retour**→**Options**, et faites défiler la liste jusqu'à atteindre *Mode veille*.
2. Faites défiler la liste jusqu'à atteindre le point de route cible, appuyez sur **Sélect.**→**Aller à**→**Retour**→**Retour**→**Options** et faites défiler la liste jusqu'à atteindre *Mode veille*.

Pour désactiver l'information de position lorsque l'écran est en mode veille, appuyez sur **Aller à** et sélectionnez *Pos. mode veille*. Sélectionnez *Désactiver* et appuyez sur **Sélect.**

Pour supprimer l'information relative au point de route lorsque l'écran est en mode veille, il faut désactiver l'information relative au point de route en mode veille. Sélectionnez **Aller à** et sélectionnez *Sans pt de route*.

Param. de position

Pour modifier les paramètres relatifs au positionnement, sélectionnez **Menu**→*Positionnement*→*Param. de position*. Pour pouvoir modifier les paramètres de position, vous devez posséder les droits d'accès nécessaires. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Récepteur GPS

Sélectionnez *Récepteur GPS*→*GPS automatique* pour que le récepteur GPS ne soit activé que lorsque vous ouvrez le menu *Positionnement*, lorsque vous envoyez des informations par le biais de l'interface NMEA, ou lorsque vous recevez une demande de localisation avec une réponse. Sélectionnez *GPS tjrs activé* pour que le récepteur GPS soit actif en permanence.

Autoriser l'envoi d'infos de position

Le terminal peut recevoir des demandes d'informations de position ou des informations réseau. Dans le cas d'un positionnement basé réseau, la position approximative du terminal peut être calculée selon la position des relais radio sans utiliser les satellites GPS.

L'envoi d'informations de position n'est possible qu'en mode réseau et lorsque la transmission limitée est désactivée.

Notez que cette fonction et sa précision dépendent du réseau, des systèmes des satellites (lorsque le GPS est utilisé) et de l'entité recevant les informations. Elle ne fonctionne pas dans tous les secteurs géographiques, ni à tout moment.

Pour définir la manière dont le terminal doit répondre aux demandes de position ou envoyer automatiquement les informations de position, sélectionnez *Autoriser l'envoi d'infos de position*, puis l'une des options suivantes :

- *Oui*–Le terminal tente d'envoyer des informations de position lorsqu'une valeur prédéfinie (telle que la période ou la distance) est atteinte ou chaque fois qu'elle reçoit des demandes de position provenant de numéros autorisés par votre société. Le terminal envoie les informations de position à l'arrière-plan, sans en notifier l'utilisateur.
- *Non*–Le terminal n'envoie aucune information de position même s'il reçoit des demandes de position.
- *Appels prior. uniq.*–Le terminal tente d'envoyer des informations de position uniquement lorsqu'il reçoit des demandes de position émanant de numéros autorisés pendant un appel vers un numéro d'urgence programmé dans votre terminal, ou pendant un **appel via la touche rouge** ou un **appel via la touche rouge** silencieux vers une destination en mode réseau. Si le récepteur GPS ne reçoit pas des satellites GPS les informations de position nécessaires pour déterminer les coordonnées actuelles avant la fin de l'appel, ce sont les dernières coordonnées calculées par le module qui sont envoyées à la place.

  Notez que les informations de position fournies par le récepteur GPS peuvent être envoyées au réseau pendant ces appels, si cela a été prédéfini par votre société, quel que soit le paramétrage choisi.

Interface NMEA

Si le terminal est connecté à un PC compatible par câble de données, vous pouvez envoyer des informations de position à certaines applications compatibles du PC, telles que des applications cartographiques par exemple. Le protocole NMEA-0183 version 3.0 est utilisé pour le transfert de données. Pour activer ou désactiver le récepteur GPS et l'envoi d'informations de position au PC compatible, sélectionnez *Interface NMEA*→*Activer* ou *Désactiver*. Lorsque *Interface NMEA* est défini à *Activer*, ( ) est affiché.

Les messages NMEA approuvés sont GPRMC, GPVTG, GPGGA, GPGLL, GPGSA et GPGSV. Le taux de transfert des données par défaut de l'interface NMEA est de 4 800 b/s. Les commandes AT ne peuvent pas être utilisées lorsqu'un transfert de données NMEA est en cours.

Format des coordonnées

Pour choisir le mode d'affichage des coordonnées WGS-84, sélectionnez *Format des coordonnées*→*ddd°mm'ss"*, *ddd°mm.mmm'* ou *ddd.ddddd°*.

Définir unités de mesure

Pour choisir les unités d'affichage des informations de position, sélectionnez *Définir unités de mesure*. Vous pouvez sélectionner séparément les unités de *Précision*, *Vitesse* et *Altitude*.

Afficher infos pos. en mode veille

Pour sélectionner les informations de position qui seront affichées en mode veille, sélectionnez *Afficher infos pos. en mode veille*→*Activer* ou *Désactiver*. Par défaut, l'option sélectionnée est en surbrillance. La valeur par défaut initiale est *Désactiver*.

Sans pt de route

Pour supprimer l'information relative au point de route lorsque l'écran est en mode veille, sélectionnez *Sans pt de route*.

9. Rédiger un texte

Vous avez la possibilité de saisir un texte, par exemple pour rédiger un message, de deux manières. Vous pouvez utiliser la saisie habituelle ou la saisie intuitive. Notez que votre terminal ne vous permet peut-être pas la saisie intuitive. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre société.

Lors de la rédaction d'un texte, apparaît en haut à gauche de l'écran pour signaler la saisie intuitive et pour signaler la saisie habituelle. La casse de caractère est signalée par Abc, abc ou ABC à côté du témoin de saisie. Vous pouvez changer la casse en appuyant sur .#. Le mode numérique est signalé par 123. Pour passer au mode numérique, maintenez la touche .# enfoncée puis sélectionnez *Mode numérique*. Pour revenir au mode alphabétique, maintenez la touche .# enfoncée.

Lorsque vous écrivez un texte, sélectionnez **Options**→*Dictionnaire activé* pour activer la saisie intuitive si cette fonction est disponible pour la langue choisie. Pour revenir à la saisie habituelle, sélectionnez *Dict. désactivé*. Pour changer temporairement la langue de saisie des textes, sélectionnez *Langue d'écriture*.

Conseil : Pour activer ou désactiver rapidement la saisie intuitive lors de la rédaction d'un texte, appuyez deux fois sur .# ou maintenez la touche **Options** enfoncée.

Pour définir une autre langue de saisie et d'affichage des textes, voir Paramètres de langue page 100.

■ Saisie de texte intuitive

Vous pouvez saisir une lettre de l'alphabet par une seule pression de touche. La saisie intuitive se base sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez aussi ajouter de nouveaux mots.

1. Commencez à écrire un mot en utilisant les touches 2 ABC – 9 WXYZ. Appuyez sur chaque touche une seule fois pour chaque lettre. Le mot change à chaque pression de touche.

   Pour insérer un chiffre lorsque vous êtes en mode alphabétique, maintenez la touche numérique voulue enfoncée. Pour plus d'informations, voir Conseils page 76.

2. Lorsque le mot est entièrement écrit et correct, confirmez-le en appuyant sur ⌄ ou en ajoutant un espace avec la touche 0 _. Si le mot est incorrect, appuyez sur * + de façon répétée jusqu'à l'apparition du terme voulu puis confirmez celui-ci. Ou sélectionnez **Options**→*Correspondances*.

3. Commencez à écrire le mot suivant.

Lorsque vous écrivez un mot composé, saisissez sa première partie puis confirmez en appuyant sur ⌄. Saisissez la seconde partie du mot puis confirmez en appuyant sur 0 _ ou ⌄.

Saisie de texte habituelle

Appuyez sur une touche numérique (1 oo - 9 WXYZ) de façon répétée jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse. Les caractères accessibles par une touche ne sont pas tous imprimés sur celle-ci. Ils dépendent de la langue choisie dans *Paramètres de langue*; voir Paramètres de langue page 100. Si la lettre que vous voulez taper se trouve sur la même touche que la lettre précédente, attendez que le curseur réapparaisse, ou appuyez sur l'une des touches de défilement, et saisissez la lettre.

Pour insérer un chiffre lorsque vous êtes en mode alphabétique, maintenez la touche numérique voulue enfoncée. Les signes de ponctuation et les caractères spéciaux les plus courants sont accessibles par 1 oo.

Conseils

- Pour insérer un espace, appuyez sur 0 .
- Pour effacer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**. Pour supprimer des caractères rapidement, maintenez la touche **Effacer** enfoncée.
- Pour insérer un caractère spécial lorsque la saisie habituelle est activée, appuyez sur *+ . Lorsque la saisie intuitive est activée, maintenez la touche *+ enfoncée ou sélectionnez **Options**→*Insérer symbole*.
- Pour insérer un nom ou un numéro de téléphone en le récupérant dans les contacts, sélectionnez **Options**→*Insérer contact* ou *Insérer numéro*.
- Pour insérer un mot lorsque la méthode de saisie est intuitive, sélectionnez **Options**→*Insérer mot*. Écrivez le mot en utilisant la saisie habituelle et appuyez sur **Enregistrer**. Le mot est également ajouté au dictionnaire.

10. Contacts 

Vous pouvez enregistrer sous chaque nom du répertoire Contacts plusieurs numéros de téléphone et du texte tel qu'une adresse e-mail, une adresse postale ou une note.

Pour accéder rapidement à la liste des noms dans le répertoire Contacts, appuyez sur **Noms** en mode veille. Pour ouvrir le menu Contacts, sélectionnez **Menu**→*Contacts*.

Notez qu'il est possible également de mettre à jour les contacts à l'aide de la programmation OTA (Over-The-Air). Des nouveaux contacts peuvent être envoyés à partir du réseau ou les numéros existants peuvent être modifiés. Une fois les contacts mis à jour, le terminal émet un son et le message *Contacts mis à jour* s'affiche. Si le même nom a déjà été programmé dans les contacts à partir du réseau, le numéro programmé par le réseau sera défini comme le numéro par défaut. Cette fonction n'est pas disponible en mode direct.

Vous pouvez également afficher les détails de votre identité d'abonné si cette option est définie, ainsi que les informations concernant la version logicielle du terminal à partir de **Menu**→ *Contacts*→*Info terminal*.

■ Enregistrer des noms et des numéros

Vous pouvez enregistrer au moins 255 noms et numéros de téléphone dans les contacts, et jusqu'à cinq numéros et deux notes par nom. Selon la mémoire disponible dans votre terminal, vous pouvez même enregistrer davantage de noms et de numéros.

Un type de numéro doit être attribué à chaque numéro enregistré dans les contacts. Vous ne pouvez appeler un numéro enregistré que si le type de numéro correct lui est attribué.

Le premier numéro enregistré sous un nom devient son numéro par défaut. Lorsque vous sélectionnez un nom dans les contacts, par exemple pour l'appeler, le numéro par défaut est utilisé, sauf si vous en choisissez un autre. Le numéro par défaut est indiqué par un cadre entourant le témoin du type de numéro (par exemple).

1. Sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Ajouter un contact*.
2. Entrez le nom et appuyez sur **Valider**.
3. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur **Valider**.
4. Sélectionnez l'un des types de numéro suivants :
   - *Individuel* ( ) pour un numéro TETRA non abrégé
   - *No. abrégé* ( ) pour un numéro abrégé
   - *Téléphone* ( ) pour un numéro du réseau téléphonique public
   - *Ext. bureau* ( ) pour un numéro de poste
5. Lorsque le nom et le numéro sont enregistrés, appuyez sur **Finir**.



Conseil : Pour enregistrer un numéro de téléphone en mode veille, saisissez-le puis appuyez sur **Enregistrer**.

Rechercher des noms

1. Appuyez sur **Noms**, puis tapez les premières lettres du nom que vous recherchez. Ou sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Chercher*. Tapez les premières lettres du nom que vous recherchez et appuyez sur **Chercher**.
2. Faites défiler jusqu'au nom voulu.
3. Lorsque le nom souhaité est en surbrillance, vous pouvez appeler le numéro par défaut. Pour émettre un appel téléphonique, appuyez sur . Pour établir un appel express, maintenez la touche PTT enfoncée. Notez que les appels express peuvent être effectués vers des numéros du réseau TETRA ou du réseau téléphonique public.

Si plusieurs numéros ont été enregistrés sous ce nom et que vous souhaitez appeler l'un des autres numéros, appuyez d'abord sur **Détails** puis faites défiler jusqu'au numéro voulu.



Conseil : Pour rechercher un nom pendant un appel, sélectionnez **Options**→*Contacts*→*Chercher*.

Envoyer et recevoir des contacts

Envoyer des contacts

Vous pouvez transmettre un contact à un destinataire individuel ou à un groupe.

1. Sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Chercher*.
2. Faites défiler jusqu'au nom que vous voulez transmettre et appuyez sur **Détails**.
3. Sélectionnez **Options**→*Envoyer contact* puis *Contacts* ou *Groupes d'appel* selon que vous voulez transmettre le contact à un individu ou à un groupe.
4. Sélectionnez le destinataire ou le groupe et appuyez sur **Valider**. Ensuite, l'écran affiche le numéro de téléphone auquel le contact a été transmis. Appuyez sur **Valider**.

   Lorsque le contact a été transmis, le message *Détails du contact envoyés* s'affiche.

Recevoir des contacts

Lorsque votre terminal reçoit un contact, il émet une signalisation spécifique.

Lorsque vous recevez un nouveau contact ou un nouveau numéro pour un contact existant d'un émetteur qui appartient à la liste des numéros autorisés, le message *Contacts mis à jour* s'affiche. Il signifie que le nouveau contact ou la mise à jour ont bien été sauvegardés dans les contacts. Si vous appuyez sur **Valider**, le terminal retourne à son état antérieur. Si vous appuyez sur **Quitter**, le terminal retourne en mode veille.

Lorsque vous recevez un nouveau contact d'un émetteur qui n'appartient pas à la liste des numéros autorisés, le message *Nom d'un contact reçu. L'ajouter au répertoire ?* s'affiche. Si vous appuyez sur **Oui**, le message *Enregistré dans la mémoire du téléphone* s'affiche. Si vous appuyez sur **Non**, le nouveau contact ne sera pas ajouté dans les contacts.

Lorsque vous recevez un nouveau numéro à rajouter dans un contact existant, d'un émetteur qui n'appartient pas à la liste des numéros autorisés, le message *Nom d'un contact reçu. L'ajouter au répertoire ?* s'affiche. Si vous appuyez sur **Oui**, le message *Ajouter à nom existant déjà ?* s'affiche. Si vous appuyez de nouveau sur **Oui**, le message *Enregistré dans la mémoire du téléphone* s'affiche. Si vous appuyez sur **Non**, le contact existant ne sera pas mis à jour.

Organiser le répertoire Contacts

Ajouter un numéro ou une note

Pour ajouter des numéros ou des notes sous un nom dans les contacts, accédez d'abord à la liste des noms, faites défiler jusqu'au nom recherché et appuyez sur **Détails**. Sélectionnez **Options**→ *Ajouter numéro* ou *Ajouter détail* et sélectionnez l'un des numéros ou textes. Tapez le numéro ou le texte et appuyez sur **Valider** pour le sauvegarder. Il existe également des options permettant de modifier et de supprimer des numéros et des notes.



Conseil : Vous pouvez également modifier des noms ou ajouter des numéros en sélectionnant **Menu**→*Contacts*→ *Modifier nom* ou *Ajouter numéro*.

Changer le type de numéro

Dans la liste des noms, faites défiler jusqu'au nom recherché et appuyez sur **Détails**. Faites défiler jusqu'au numéro dont vous souhaitez changer le type et sélectionnez **Options**→*Changer catégorie*.

Changer le numéro par défaut

Dans la liste des noms, faites défiler jusqu'au nom recherché et appuyez sur **Détails**. Faites défiler jusqu'au numéro que vous souhaitez définir comme numéro par défaut et sélectionnez **Options**→ *Définir par défaut*.

Supprimer des contacts

Pour supprimer un seul contact, recherchez le nom et le numéro correspondant à celui-ci. Appuyez sur **Détails**, puis sélectionnez **Options**→*Supprimer*. Ou sélectionnez **Menu**→*Contacts*→ *Supprimer*→*Un par un*.

Pour supprimer tous les noms et numéros du répertoire des contacts, sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Supprimer*→*Tout supprimer*. Lorsque le message *Etes-vous sûr ?* s'affiche, appuyez sur **Valider** et confirmez à l'aide du code de sécurité.

■ Paramètres des Contacts

Sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Paramètres*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Affichage de Contacts*—Vous pouvez configurer l'affichage sur votre terminal des noms et des numéros enregistrés de deux façons : *Liste noms norm.* affiche cinq noms à la fois, tandis que *Nom et numéro* affiche un nom et le numéro de téléphone en même temps.
- *Etat de la mémoire*—Vous pouvez vérifier le pourcentage de mémoire interne occupé et celui encore libre.

■ Appels abrégés

Les touches numériques 2 ABC à 9 WXYZ peuvent toutes servir de touches d'appel abrégé.

1. Sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Appels abrégés*. Faites défiler jusqu'à la touche d'appel abrégé recherchée (2 à 9) et appuyez sur **Attribuer**.
2. Appuyez sur **Chercher** et sélectionnez le nom et le numéro recherchés.

Après avoir attribué un numéro à une touche d'appel abrégé, appuyez sur **Options** pour consulter, changer ou effacer ce numéro.

Pour établir un appel avec la fonction d'appel abrégé, voir Appels abrégés page 53 et 56.

Groupes d'appel

Vous pouvez configurer le terminal afin qu'une sonnerie spécifique retentisse et qu'un logo s'affiche à l'écran lorsque vous recevez un appel téléphonique d'un correspondant et d'un numéro particuliers. Sélectionnez **Menu**→*Contacts*→*Groupes d'appel* puis sélectionnez le groupe que vous voulez. Vous pouvez modifier les options de *Nom du groupe*, *Sonnerie du groupe* et *Logo du groupe* puis modifier la liste des membres du groupe d'appel dans *Membres du groupe*.

Vous pouvez utiliser le paramètre *Signalisation pour* dans les modes pour configurer le terminal pour qu'il sonne uniquement à la réception d'appels provenant de correspondants (noms et numéros) qui appartiennent à un groupe d'appel spécifique. Voir Modes, page 97.

Info terminal

Vous pouvez afficher les détails concernant votre identité d'abonné et un texte court écrit par votre société (si l'option est définie), en sélectionnant **Menu**→*Contacts*→*Info terminal*. Vous pouvez également afficher les informations relatives à la version logicielle du terminal.

11. Fonctions de menu

Msgs d'état (Menu 1)



Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*. Vous pouvez lire les messages d'état (service réseau), en envoyer ou les enregistrer pour usage ultérieur.

Les messages d'état sont de trois types :

- **Messages d'état** : messages prédéfinis pouvant avoir divers contenus. Vous pouvez les envoyer au destinataire choisi.
- **Indicateurs de situation** : messages prédéfinis pouvant avoir divers contenus. Vous pouvez les envoyer à un destinataire prédéfini.
- **Demandes de rappel** : messages composés du terme "Rappel". Vous pouvez les envoyer au destinataire choisi.

Les messages indicateurs de situation et les messages d'état sont constitués de chiffres. Si un texte correspond à ces chiffres dans la mémoire du terminal, celui-ci s'affiche lorsque vous recevez des messages ou que vous en envoyez depuis le sous–menu *Envoyer état*.

Les paramètres réseau peuvent affecter, par exemple, le destinataire des demandes de rappel et des indicateurs de situation envoyés aux adresses des groupes. Le destinataire est l'opérateur du groupe d'appel ou l'ensemble des membres de ce groupe.

Lorsque vous envoyez un message d'état et si *Autoriser l'envoi d'infos de position* est activé, votre terminal peut envoyer les informations de position à votre société si cela est prédéfini. Voir Param. de position page 71. L'envoi d'informations de position n'est possible qu'en mode réseau et lorsque la transmission limitée est désactivée.

Votre terminal permet d'envoyer et de recevoir des messages d'état également en mode direct. Voir Messages d'état en mode direct page 65.

Messages d'alerte

Le service réseau d'alerte correspond à un type de message d'état. Il sert à prévenir les personnes des événements de radiocommunication suivants. Si vous recevez un message d'alerte, soyez particulièrement attentif aux appels et messages qui suivent.

Le texte du message d'alerte est prédéfini par votre société. Lorsque vous recevez un message de ce type, celui-ci s'affiche, le terminal émet un signal d'alarme, les voyants clignotent et le mode *Général* devient actif. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **Arrêter**.

Un message d'alerte est envoyé de la même manière qu'un message d'état.

Envoyer des messages d'état



Conseil : Pour envoyer un message d'état, appuyez sur ⊙ en mode veille.



Conseil : Pour envoyer un message d'état en mode veille, saisissez le chiffre correspondant, puis sélectionnez **Options**→ *Envoi comme état*→*Etat* ou *Situation*.



Conseil : Vous pouvez paramétrer le terminal de sorte qu'il envoie des messages d'état lorsque vous appuyez sur la touche de service ⊖ . Pour envoyer une demande de rappel au groupe sélectionné, maintenez la touche de service enfoncée en mode veille. Pour envoyer un indicateur de situation, entrez le chiffre correspondant en mode veille et maintenez la touche de service enfoncée. Voir Paramètres de la touche de service page 99.

Envoyer des messages d'état ou des demandes de rappel

1. Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*→*Envoyer état*.
2. Pour envoyer un message d'état, sélectionnez *Etat*. Faites défiler jusqu'au message d'état voulu et appuyez sur **Valider**. Vous pouvez aussi rechercher un message en tapant les premières lettres.

   Pour envoyer une demande de rappel, sélectionnez *Rappel*.

3. Sélectionnez le destinataire du message d'état ou de la demande de rappel en procédant de l'une des manières suivantes :
   - Si un numéro de destinataire par défaut s'affiche, appuyez sur **Valider** pour envoyer le message au destinataire par défaut. Voir Paramètres Etat page 88.
   - Recherchez le destinataire parmi les contacts. Appuyez sur **Chercher**→*Contacts*, puis sélectionnez le nom et le numéro recherchés. Pour envoyer le message, appuyez sur **Valider** lorsque le numéro est affiché.
   - Recherchez un groupe d'appel dans le dossier sélectionné. Sélectionnez **Chercher**→*Groupes d'appel* et choisissez le groupe auquel vous souhaitez envoyer le message.
   - Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Valider**. Faites défiler jusqu'à l'un des types de numéro suivants : *Individuel* pour un numéro du réseau TETRA, *No. abrégé* pour un numéro TETRA abrégé, *Téléphone* pour un numéro du réseau téléphonique public ou *Ext. bureau* pour un numéro de poste. Pour envoyer ce message, appuyez sur **Envoyer**.

Envoyer des indicateurs de situation

1. Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*→*Envoyer état*→*Situation*.
2. Faites défiler jusqu'à l'indicateur voulu et appuyez sur **Envoyer**. Vous pouvez rechercher un message en tapant les premières lettres.

Vous pouvez consulter le destinataire de l'indicateur de situation dans le sous-menu *Paramètres Etat*. Voir Paramètres Etat, page 88.

Dernier message d'état affiché en mode veille

Pour visualiser à l'écran le dernier message d'état lorsque le terminal est en mode veille, sélectionnez *Msgs d'état*→*Paramètres Etat*→*Afficher dern. état envoi en veille*→*Oui*.

Pour supprimer de l'écran le dernier message d'état envoyé lorsque le terminal est en mode veille, sélectionnez *Msgs d'état*→ *Paramètres Etat*→*Afficher dern. état envoi en veille*→*Non*.

Message d'état avec horodateur

Le terminal peut être configuré pour inclure un horodateur dans un message d'état envoyé. Par défaut, cette fonction est désactivée.

L'horodateur affiche l'heure à laquelle le message a été envoyé. Si le terminal est en mode réseau mais ne se trouve pas sous la couverture réseau lorsque vous envoyez le message d'état, le message est enregistré dans le répertoire *Boîte d'envoi* et le message *Etat enregistré dans le dossier Boîte d'envoi* s'affiche. Il existe une mémoire tampon de cinq messages d'état avec horodateur. Si la mémoire tampon est pleine lorsque vous essayez d'envoyer un nouveau message d'état, le message *Mémoire tampon pleine, message non enregistré* s'affiche. Les messages enregistrés dans *Boîte d'envoi* sont envoyés, en commençant par le moins récent, dès que le terminal retrouve la couverture réseau. Seule l'heure de réception du message d'état est présentée au destinataire, sauf s'il existe une différence significative entre l'heure d'envoi et l'heure de réception (dans ce cas, les deux sont affichées).

Lire les messages d'état

Lorsque vous recevez un message d'état, il apparaît, ainsi que , en mode veille. Le type du message est indiqué par *Etat :* (état adressé à un individu), *Etat du groupe :* (état adressé à un groupe), *Situation :*, ou *Demande de rappel :*.

Pour confirmer que vous avez lu le message, appuyez sur **Valider**. Si vous avez reçu un nouveau message d'état, le message *1 message d'état reçu* s'affiche. Pour lire ce message, appuyez sur **Lire**. Pour lire ce message ultérieurement, appuyez sur **Quitter**.

Dès que vous appuyez sur **Valider** ou **Quitter**, le message est placé dans le dossier *Reçus*.

Lire des messages d'état dans le dossier Reçus

1. Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*.
2. Sélectionnez *Reçus* pour afficher les messages reçus. Dans le cas de messages de rappel, le nom ou le numéro de l'expéditeur est affiché au lieu du message. Les messages sont identifiés par les symboles suivants :
   -  pour les messages non lus et  pour les messages lus
   -  pour les indicateurs de situation non lus et  pour les indicateurs de situation lus
   -  pour les demandes de rappel non lues et pour les demandes de rappel lues
3. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Lire**.

   Pendant que le message est ouvert pour lecture, vous pouvez l'effacer en appuyant sur **Supprimer**. Appuyez sur **Options** pour accéder aux options suivantes : *Répondre Enregistrer* ou *Utiliser numéro*.

Rappel facile

1. Pendant la lecture d'un message d'état, appuyez sur .
2. Pour émettre un appel téléphonique, appuyez sur .

Dossiers Reçus et Envoyés

Lorsque vous recevez un message d'état, il est placé dans le dossier *Reçus*. Dès qu'un message est envoyé, le terminal le transfère dans le dossier *Envoyés*. Pour lire un message dans un dossier, appuyez sur **Lire**.

Lorsqu'un dossier est plein, le message le plus ancien est effacé lorsqu'un nouveau message est enregistré dans le dossier. Vous pouvez créer des dossiers dans le sous-menu *Mes dossiers* et y stocker les messages pour un usage ultérieur.

Vous pouvez définir le nombre maximum de messages conservés dans les dossiers *Reçus* et *Envoyés*. Voir Paramètres Etat page 88.

Dossiers définis par l'utilisateur

Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*→*Mes dossiers*. Vous pouvez créer des dossiers pour y enregistrer les messages reçus et envoyés. Pour ajouter le premier dossier sous *Mes dossiers*, appuyez sur **Ajouter**. Pour ajouter d'autres dossiers, sélectionnez **Options**→*Ajouter dossier*.

Pour supprimer un dossier, faites défiler jusqu'à celui-ci et sélectionnez **Options**→*Supprimer dossier*. Lorsque vous supprimez un dossier, tous les messages qu'il contient le sont également.

Supprimer des messages d'état

1. Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*→*Supprimer msgs*.
2. Faites défiler jusqu'au dossier dont vous souhaitez effacer le contenu, puis appuyez sur **Valider**. Ou bien, faites défiler jusqu'à *Tous* pour effacer les messages d'état de tous les dossiers et appuyez sur **Valider**.

Paramètres Etat

Sélectionnez **Menu**→*Msgs d'état*→*Paramètres Etat*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Nombre maximum de msgs reçus*—définit le nombre maximum de messages d'état reçus qui sont conservés dans le dossier *Reçus*.
- *Nombre maximum de msgs envoyés*—définit le nombre maximum de messages d'état envoyés qui sont conservés dans le dossier *Envoyés*.
- *Accusés de réception*—définit si les accusés de réception de vos messages d'état, envoyés par le réseau, sont affichés (service réseau).
- *Destinataire des situations*—affiche le nom ou le numéro du destinataire des indicateurs de situation.

- *Destinataire msgs d'état par défaut*—définit le destinataire par défaut des messages d'état et des demandes de rappel.
- *Afficher dern. état envoi en veille*—définit si le dernier message d'état envoyé s'affiche à l'écran en mode veille.

Messages (Menu 2)



Vous pouvez lire et rédiger des messages texte et les envoyer à des personnes ou à des groupes (service réseau). Vous pouvez également enregistrer des messages dans des dossiers pour usage ultérieur. Vous pouvez envoyer des messages texte d'au maximum 399 caractères. Les messages de plus de 140 caractères sont formés avec des messages concaténés, le nombre maximum de messages individuels étant trois. Toutefois, dans certaines langues, la longueur maximale des messages concaténés peut être inférieure à 399 caractères en fonction de l'alphabet utilisé.



Important : Certains réseaux ne prennent pas en charge les nombres de caractères mentionnés dans ce manuel pour les messages texte. Sur ces réseaux, les messages texte qui sont trop longs ne peuvent pas être transmis à leur destinataire, mais peuvent être supprimés dans leur totalité. Nous vous recommandons par conséquent d'être attentif au nombre de caractères utilisés lorsque que vous rédigez des messages destinés à être envoyés sur ce type de réseau. Pour en savoir plus sur le réseau que vous utilisez, contactez votre prestataire de services.

Écrire des messages texte

1. Sélectionnez **Menu**→*Messages*→*Créer message*.
2. Rédigez le message. Pour plus d'informations, voir Rédiger un texte page 74. Vous pouvez aussi insérer un modèle dans le message ; sélectionnez **Options**→*Utiliser modèle*, et choisissez le modèle voulu.

Le nombre de caractères que vous pouvez saisir pour le message et le nombre de caractères dans le message actuel sont affichés dans le coin supérieur droit de l'écran.

3. Une fois le message rédigé, appuyez sur **Envoyer**.

   Notez que si le terminal de réception ne prend pas en charge la concaténation des messages texte, la longueur maximale du message texte est de 140 caractères vers les numéros privés et de 160 caractères vers un téléphone ou un numéro de poste.

   Pour envoyer le message sous forme de message flash (service réseau), sélectionnez **Options**→*Options d'envoi*→*Env. en msg flash*. Le terminal récepteur doit prendre en charge la réception des messages flash. Lorsque vous recevez un message flash, le début du message apparaît à l'écran. Les messages flash sont enregistrés dans le dossier *Messages reçus*. Il est possible de configurer le terminal de sorte qu'une fois le dossier *Messages reçus* plein, le message lu le plus ancien soit supprimé automatiquement dès qu'un nouveau message flash est reçu.

4. Sélectionnez le destinataire du message en procédant de l'une des manières suivantes :

   - Si un numéro de destinataire par défaut s'affiche, appuyez sur **Valider** pour envoyer le message au destinataire par défaut. Voir Paramètres de messages page 94.
   - Recherchez le destinataire parmi les contacts. Appuyez sur **Chercher**→*Contacts*, puis sélectionnez le nom et le numéro recherchés. Pour envoyer le message, appuyez sur **Valider** lorsque le numéro est affiché.
   - Recherchez un groupe d'appel dans le dossier sélectionné. Sélectionnez **Chercher**→*Groupes d'appel* et choisissez le groupe auquel vous souhaitez envoyer le message.
   - Tapez le numéro et appuyez sur **Valider**. Faites défiler jusqu'à l'un des types de numéro suivants : *Individuel* pour un numéro du réseau TETRA, *No. abrégé* pour un numéro TETRA abrégé, *Téléphone* pour un numéro du réseau

téléphonique public ou *Ext. bureau* pour un numéro de poste. Pour envoyer ce message, appuyez sur **Envoyer**.



Remarque : Lors de l'envoi de messages, votre terminal peut afficher le message Message envoyé. Cela signifie que votre terminal a envoyé le message. Cela ne signifie pas pour autant que le message est arrivé à destination. Pour plus d'informations sur les services de messagerie, veuillez contacter votre prestataire de services.

Envoyer des messages texte à plusieurs destinataires

1. Après avoir rédigé le message, sélectionnez **Options**→*Options d'envoi*→*Envoi multiple*.
2. Pour envoyer le message, faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Valider**. Si plusieurs numéros ont été enregistrés sous ce nom, sélectionnez le numéro voulu.
3. Sélectionnez le destinataire suivant et appuyez sur **Valider** pour envoyer le message. Si vous ne voulez pas ajouter d'autre destinataire, appuyez sur **Finir**.

Lire les messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, ✉ et *1 message reçu* s'affichent en mode veille.

Le témoin clignotant ✉ indique que la mémoire de stockage des messages est pleine. Pour pouvoir recevoir de nouveaux messages, supprimez quelques messages anciens.

1. Appuyez sur **Afficher** pour lire le message ou sur **Quitter** si vous souhaitez le consulter ultérieurement.

   Pour lire le message texte ultérieurement, sélectionnez **Menu**→*Messages*→*Messages reçus*, et choisissez le message voulu. ✉ signale un message texte non lu.

2. Pendant la lecture du message, appuyez sur **Options** pour accéder aux fonctions suivantes : *Supprimer*, *Utiliser numéro*, *Utiliser détail*, *Transférer*, *Options transfert*, *Modifier message*, *Déplacer message*, *Renommer*, et *Copier ds agenda*.

Vous pouvez enregistrer des informations, telles que numéros de téléphone, adresses Web et informations de position, figurant dans les messages texte que vous recevez. Pour enregistrer une information, faites défiler jusqu'à celle-ci dans le message, puis sélectionnez *Options*→*Utiliser détail* et l'information voulue.

Répondre à des messages

1. Pendant la lecture du message, appuyez sur **Répondre**.
2. Sélectionnez l'un des types de réponse suivants : *Ecran vide*, *Texte original*, *Modèle*, ou l'une des réponses standard, telle que *Merci*. Si vous avez choisi *Modèle*, sélectionnez le modèle voulu dans la liste.
3. Écrivez votre réponse et appuyez sur **Envoyer**. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message au numéro affiché.

Rappel facile

Pendant la lecture d'un message texte, appuyez sur  pour appeler l'émetteur du message.

Dossiers Messages reçus et Eléments envoyés

Les messages reçus sont enregistrés dans le dossier *Messages reçus*. Il est possible de configurer le terminal de sorte qu'une fois le dossier *Messages reçus* plein, le message le plus ancien soit supprimé automatiquement dès qu'un nouveau message est reçu.

Lorsque vous envoyez un message, il est enregistré par défaut dans le dossier *Eléments envoyés*. Il est également possible de configurer le terminal de sorte que les messages envoyés ne soient pas enregistrés dans le dossier *Eléments envoyés*. Pour modifier les paramètres d'enregistrement, sélectionnez *Messages*→*Paramètres msgs*→*Enregistrer messages envoyés* et choisissez

Oui ou *Non*. Lorsqu'un dossier *Eléments envoyés* est plein, le message le plus ancien est automatiquement supprimé lorsqu'un nouveau message est enregistré dans le dossier.

Modèles

Les modèles que vous pouvez utiliser dans vos messages ou vos réponses sont regroupés dans le sous-menu *Modèles*. Pour visualiser un modèle, sélectionnez le modèle voulu et appuyez sur **Modifier**. Lorsque le texte est affiché, vous pouvez envoyer le message en appuyant sur **Envoyer**. Les modèles originaux sont restaurés lorsque vous sélectionnez *Restaurer configuration d'origine*.

Pour créer votre propre modèle, rédigez le message voulu dans le sous-menu *Créer message*. Sélectionnez **Options**→*Enregistrer msg* et enregistrez le message dans le dossier *Modèles*.

SMS enregistrés et dossiers définis par l'utilisateur

Vous pouvez transférer vos messages texte dans le dossier *SMS enregistrés* ou créer des dossiers dans le sous-menu *Mes dossiers* et y enregistrer vos messages.

Pendant la lecture d'un message, sélectionnez **Options**→*Déplacer message*. Faites défiler jusqu'au dossier dans lequel vous souhaitez transférer le message et appuyez sur **Valider**.

Pour ajouter ou supprimer un dossier, sélectionnez **Menu**→ *Messages*→*Mes dossiers*. Pour ajouter le premier dossier, appuyez sur **Ajouter**. Pour ajouter d'autres dossiers, sélectionnez **Options**→ *Ajouter dossier*. Pour supprimer un dossier, faites défiler jusqu'à celui-ci et sélectionnez **Options**→*Supprimer dossier*. Lorsque vous supprimez un dossier, tous les messages qu'il contient le sont également.

Supprimer msgs

Sélectionnez **Menu**→*Messages*→*Supprimer msgs*. Pour effacer tous les messages lus d'un dossier, sélectionnez ce dossier et appuyez sur **Valider** lorsque *Effacer tous les messages du dossier ?* s'affiche. Pour effacer tous les messages lus de tous les dossiers, sélectionnez *Tous lus*, et appuyez sur **Valider** lorsque *Effacer les messages lus de tous les dossiers ?* s'affiche. Pour effacer tous les messages lus et non lus de tous les dossiers, à l'exception des *Modèles*, sélectionnez *Ts les messages* et appuyez sur **Valider** lorsque *Effacer tous les messages de tous les dossiers ?* s'affiche.

Pour supprimer le message en cours de lecture, sélectionnez **Options**→*Supprimer*.

Paramètres de messages

Sélectionnez **Menu**→*Messages*→*Paramètres msgs*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Accusés de réception*—pour demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages texte (service réseau). Les accusés de réception ne sont pas disponibles pour les messages adressés à des groupes.
- *Taille de police*—pour changer la taille du texte utilisé pour lire et écrire des messages texte.
- *No. de destinataire par défaut*—pour afficher ou modifier le destinataire par défaut des messages texte.
- *Enregistrer messages envoyés*—pour choisir si les messages envoyés sont enregistrés dans le dossier *Eléments envoyés*.
- *Numéro du centre de messagerie*[1]—pour enregistrer le numéro de téléphone du centre de messages (service réseau). Tapez le numéro et appuyez sur **Valider**. Le numéro du centre de messages est nécessaire pour pouvoir envoyer des messages texte. Il vous est envoyé par votre prestataire de services.

1. Ce menu n'apparaît que si le réseau le prend en charge.

- *Encodage des caractères*–pour changer le type de codage texte utilisé pour écrire et envoyer les messages texte.

■ Journal (Menu 3)



Vous pouvez afficher les numéros de téléphone correspondant aux appels en absence, reçus et composés, ainsi que la durée approximative de vos appels téléphoniques bidirectionnels (service réseau). Vous pouvez également vérifier le volume des données envoyées et reçues, ainsi que la durée de connexion de données par paquets.

Le terminal enregistre les appels en absence et les appels reçus uniquement lorsqu'il est allumé, lorsqu'il reçoit un signal du réseau et que ce dernier gère ces fonctions.

Listes des appels récents

Sélectionnez **Menu**→*Journal* et choisissez l'une des options suivantes :

- *Appels en absence*–pour consulter les 10 derniers numéros de téléphone à partir desquels quelqu'un a essayé de vous joindre sans succès (service réseau).
- *Appels reçus*–pour consulter les 10 derniers numéros de téléphone que vous avez acceptés ou d'appels express que vous avez reçus (service réseau).
- *Numéros composés*–pour consulter les 10 derniers numéros de téléphone que vous avez composés pour établir ou tenter d'établir un appel téléphonique ou un appel express.

  Conseil : Pour accéder rapidement à la liste des derniers numéros composés, appuyez une fois sur ☎ lorsque le terminal est en mode veille.

- *Effacer les listes du journal*–pour effacer le contenu des listes d'appels récents. Vous pouvez supprimer tous les numéros des listes du journal, ou seulement ceux de la liste des appels en

absence, des appels reçus ou des numéros composés. Vous ne pourrez pas annuler cette opération.

Si vous appuyez sur **Options** dans les sous-menus *Appels en absence*, *Appels reçus* ou *Numéros composés*, vous pouvez consulter la date et l'heure, composer le numéro, enregistrer le numéro dans les contacts et modifier ou supprimer le numéro.

Compteurs de données et compteurs de durée d'appel



Remarque : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

Sélectionnez **Menu**→*Journal* et choisissez l'une des options suivantes :

- *Durée des appels*–pour connaître la durée approximative de vos appels téléphoniques bidirectionnels entrants ou sortants. Sélectionnez *Appels téléphoniques* pour consulter les informations relatives aux appels effectués vers des numéros du réseau téléphonique public ou *Appels individuels* pour consulter les informations relatives aux appels effectués vers des numéros du réseau TETRA.
- *Compteur de données par paquets*–pour connaître le volume approximatif des données envoyées ou reçues lors de la dernière connexion de données par paquets ou au total. L'unité de comptage est l'octet.
- *Minuteur connex. données paquets*–pour connaître la durée approximative de la dernière connexion de données par paquets ou bien la durée totale de connexion de données par paquets.

Vous pouvez également remettre ces compteurs de données par paquets à zéro. Vous devez entrer le code de sécurité ; voir Codes d'accès page 15.

Contacts (Menu 4)



Voir Contacts page 77.

Groupes d'appel (Menu 5)



Voir Groupes d'appel (Menu 5) page 47.

Paramètres (Menu 6)



Modes

Votre terminal vous permet d'utiliser plusieurs modes en fonction des différents événements ou situations que vous rencontrez et vous pouvez personnaliser les paramètres associés à ces modes. Les modes disponibles sont *Général*, *Silencieux*, *Réunion*, *Extérieur*, et *Pageur*.

Pour activer un mode, appuyez brièvement sur ⏻ en mode veille et choisissez le mode voulu.

Personnaliser les modes

1. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Modes*.
2. Faites défiler jusqu'au mode voulu et sélectionnez **Options**→ *Personnaliser*.
3. Faites vos choix parmi les options suivantes : *Signalisation des appels*, *Sonnerie* pour les appels téléphoniques bidirectionnels, *Sonnerie Presser-pour-transmettre* pour les appels téléphoniques unidirectionnels, *Volume sonnerie*, *Signalisation des messages*, *Signalisation des messages d'état*, *Signalisation des messages flash*, *Bips touches*, *Bips d'avertissement*, *Sortie audio* pour les sonneries d'appels et de messages, *Signalisation pour* pour que le terminal sonne uniquement pour les appels provenant d'un groupe d'appel sélectionné (voir Groupes d'appel page 82), *Invites vocales*, *Eclairage*, et *Témoin lumineux*.

Paramètres d'appel

Réponse toutes touches

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel téléphonique en appuyant brièvement sur n'importe quelle touche, excepté ⓘ, — et ☎. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres d'appel*→*Réponse toutes touches*→*Activer* ou *Désactiver*.

Résumé après appel

Lorsque cette fonction est activée, le terminal affiche brièvement la durée approximative du dernier appel téléphonique bidirectionnel. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres d'appel*→*Résumé après appel*→*Activer* ou *Désactiver*.



Remarque : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

Paramètres PTT

Vous pouvez définir le fonctionnement de la touche PTT pour les appels de groupe émis en mode réseau. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres d'appel*→*Paramètres PTT* et choisissez l'une des options suivantes :

- *Par défaut*—pour que le terminal établisse un appel vers le groupe dont le nom est affiché à l'écran (le groupe sélectionné ou un groupe balayé actif) lorsque vous maintenez la touche PTT enfoncée.
- *Groupe sélectionné*—pour que le terminal établisse toujours un appel vers le groupe sélectionné lorsque vous maintenez la touche PTT enfoncée.

Pour plus d'informations, voir Paramètres de la touche PTT page 43.

Paramètres de la touche de service

Vous pouvez définir le mode de fonctionnement voulu de la touche de service ⊖ en mode réseau. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres d'appel*→*Paramètres de la touche de service* et choisissez l'une des options suivantes :

- *Appel opérateur*–Une pression sur ⊖ permet d'établir un appel vers l'opérateur du groupe sélectionné. Si l'appel a été transformé en appel unidirectionnel, vous devez maintenir la touche PTT enfoncée pour parler.
- *Dmde rappel opér.*–Pour envoyer des messages d'état, appuyez sur ⊖ . Pour envoyer une demande de rappel à l'adresse du groupe sélectionné, maintenez la touche ⊖ enfoncée en mode veille. Pour envoyer un indicateur de situation, tapez le numéro de situation et maintenez la touche ⊖ enfoncée.
- *Appel groupe local*–Maintenez la touche ⊖ enfoncée pour établir un appel vers le groupe local. Maintenez la touche de service ⊖ enfoncée pour parler. Notez qu'il est nécessaire de connecter un microphone mains libres ainsi qu'un haut-parleur pour que cette option soit fonctionnelle.
- *Envoyer message*–Pour envoyer le numéro du message d'état que vous avez composé à l'adresse prédéfinie, appuyez sur la touche ⊖ .

Réponse automatique

Sélectionnez **Menu** et sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres d'appel* et *Réponse automatique*. Sélectionnez *Activer* pour que le terminal décroche automatiquement au bout de 5 secondes à la réception d'un appel. Si *Signalisation des appels* est défini sur *Un bip* ou sur *Désactiver*, la réponse automatique n'est pas activée.

Paramètres du téléphone

Paramètres de langue

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Paramètres de langue*. Sélectionnez *Langue du téléphone* pour choisir la langue des textes affichés et *Langue d'écriture* si vous souhaitez utiliser une autre langue pour rédiger des textes.

Message d'accueil

Pour enregistrer une note qui s'affiche brièvement chaque fois que vous allumez le terminal, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Message d'accueil*. Écrivez la note et appuyez sur **Enregistrer**.

Choix du réseau

Vous pouvez sélectionner le réseau utilisé par le terminal (service réseau). Voir aussi Choix du réseau page 17.

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Choix du réseau*, puis sélectionnez :

- *Automatique*–Le terminal sélectionne automatiquement un réseau disponible dans une liste prédéfinie. En cas d'interruption de la connexion au réseau actuellement utilisé, le terminal sélectionne automatiquement l'un des réseaux disponibles.
- *Manuelle*–Sélectionnez le réseau de votre choix dans la liste prédéfinie qui s'affiche. Si *Réseau non autorisé :* s'affiche en mode veille, le terminal ne peut pas s'inscrire sur ce réseau.

Mode actif

Pour changer le mode de fonctionnement de votre terminal, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Mode actif*→*Réseau* ou *Direct*.

Durée de l'alerte unité

Pour modifier la durée des messages d'alerte reçus, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Durée de l'alerte unité*.

Transmission limitée

Pour activer ou désactiver la transmission limitée, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du téléphone*→*Transmission limitée*→*Activer* ou *Désactiver*. Notez que vous devez activer la transmission limitée avant d'entrer dans la zone où vous souhaitez qu'elle soit appliquée. ou s'affiche en mode veille lorsque la transmission limitée est activée. Voir Transmission limitée page 15.

Paramètres du mode direct

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du mode direct*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Balayage mode direct*—pour activer ou désactiver le balayage en mode direct. Le balayage de groupe en mode direct permet de recevoir les appels émis vers les autres groupes sur le même canal.
- *Afficher équipement actif du MD*—pour consulter le type et l'adresse de l'équipement actif du mode direct (répéteur, passerelle ou aucun).

Paramètres du verrou

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du verrou*, puis sélectionnez :

- *Code verrou*—pour que le terminal demande le code de téléphone lorsque vous déverrouillez le clavier. Si vous saisissez un code de téléphone incorrect cinq fois de suite, le terminal vous demande de saisir le code de sécurité (voir Codes d'accès page 15).

Paramètres de communication

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres de communication*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Ecouter messages vocaux*—pour écouter des messages vocaux. La boîte vocale est un service réseau ; certains réseaux ne le proposent pas ou un abonnement supplémentaire peut être nécessaire.



Conseil : Pour appeler rapidement votre boîte vocale, maintenez la touche enfoncée en mode veille.

- *Numéro de boîte vocale*—pour enregistrer ou modifier le numéro de votre boîte vocale. Entrez le numéro de boîte vocale indiqué par votre prestataire de services et appuyez sur **Valider**.

Paramètres des accessoires

1. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres des accessoires*.
2. Sélectionnez *Kit oreillette* et choisissez l'une des options suivantes :
   - *Mode par défaut*—Sélectionnez le mode voulu avec le nouvel accessoire sélectionné.
   - *Réponse automatique*—Sélectionnez *Activer* pour que le terminal décroche automatiquement au bout de 5 secondes à la réception d'un appel. Si *Signalisation des appels* est défini sur *Un bip* ou sur *Désactiver*, la réponse automatique n'est pas activée.
   - *Alertes*—Sélectionnez *Kit oreillette* pour que la signalisation des messages ne soit émise que par le kit oreillette ou *Téléphone* pour qu'elle soit émise à la fois par le kit oreillette et par le terminal. Cette option est disponible uniquement lorsque *Kit oreillette* est sélectionné.

Paramètres du modem

Vous pouvez connecter votre terminal à un PC compatible par un câble de données et l'utiliser ensuite comme modem pour connecter le PC à un réseau de données (service réseau). Pour établir la connexion au réseau de données, vous devez activer le point d'accès que vous souhaitez utiliser. Pour des informations plus détaillées sur le point d'accès, renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

1. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres du modem*.

2. Pour activer un point d'accès, sélectionnez *Point d'accès actif*. Faites défiler jusqu'au point d'accès voulu et appuyez sur **Activer**.

   Pour modifier les paramètres du point d'accès, sélectionnez *Modifier point d'accès actif*. Pour modifier le nom que vous utilisez pour le point d'accès, sélectionnez *Nom du point d'accès*. Pour modifier l'APN (Access Point Name), sélectionnez *Point d'accès*. Pour connaître l'APN, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Paramètres de sécurité

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres de sécurité*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Demande du code du téléphone*—pour que le terminal demande le code de téléphone à chaque mise sous tension.

  Si vous saisissez un code de téléphone incorrect cinq fois de suite, ce code est bloqué jusqu'à ce que vous entriez le code de sécurité pour le débloquer.

- *Configurer les niveaux d'accès*—pour changer le type de droits d'accès requis pour certaines fonctions. Vous devez entrer le code de configuration pour cette fonction.

- *Niveau d'accès*—pour changer votre niveau d'accès (*Etendu* ou *Normal*). Cela détermine le type de droits d'accès dont vous disposez. Vous devez entrer le code de niveau d'accès pour cette fonction. Si le *Niveau d'accès* est défini sur *Etendu*, en éteignant le terminal vous revenez au niveau *Normal*.

- *Changer codes d'accès*—pour changer le code de téléphone ou le code de sécurité. Voir Codes d'accès page 15.

  Il est recommandé de ne pas utiliser des codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter de composer ces numéros par inadvertance.

Paramètres d'affichage

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres d'affichage*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Fond d'écran*—pour qu'une image d'arrière-plan (fond d'écran) s'affiche lorsque le terminal est en mode veille. Votre terminal reconnaît les formats JPEG, GIF, WBMP, BMP, OTA-BMP et PNG, mais pas nécessairement toutes les variantes de ces formats de fichier.

Pour sélectionner un fond d'écran dans la *Galerie*, sélectionnez *Sélect. fond d'écr.*. Pour activer ou désactiver le fond d'écran, sélectionnez respectivement *Activer* ou *Désactiver*. Le fond d'écran ne s'affiche pas lorsque le terminal active l'économiseur d'écran.

- *Ecran de veille*—Pour activer ou désactiver l'économiseur d'écran, sélectionnez respectivement *Activer* ou *Désactiver*. Pour définir le délai au terme duquel l'économiseur d'écran est activé, sélectionnez *Délai*.
- *Schéma de couleurs*—pour changer la couleur d'affichage de composants tels que l'arrière-plan des menus et les barres de charge et de puissance du signal.
- *Affichage menu*—pour définir l'affichage du menu principal sur le terminal. Sélectionnez *Liste* pour afficher le menu sous forme de liste et *Icônes* pour l'afficher sous forme de grille.
- *Luminosité*—pour éclaircir et assombrir l'affichage.

Paramètres heure et date

Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres heure et date*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Horloge*—pour modifier les paramètres de l'heure. Sélectionnez *Afficher* pour que l'heure s'affiche en mode veille ou *Masquer* pour qu'elle ne s'affiche pas. Sélectionnez *Régler l'heure* pour régler l'horloge, *Fuseau horaire* pour sélectionner le fuseau horaire et *Format heure* pour choisir le format 12 ou 24 heures.

- *Date*—pour modifier les paramètres de la date. Sélectionnez *Afficher date* pour que la date s'affiche en mode veille ou *Masquer date* pour qu'elle ne s'affiche pas. Sélectionnez *Régler l'heure* pour modifier la date. Vous pouvez aussi choisir le format et le séparateur de date.
- *Mise à jour autom. date et heure*—pour synchroniser l'heure. Votre société peut choisir de synchroniser le terminal sur l'heure du réseau, l'heure GPS ou les deux. Sélectionnez *Activer* pour synchroniser automatiquement l'horloge. Sélectionnez *Avec confirmation* si vous voulez confirmer manuellement la synchronisation. Si vous ne voulez pas du tout synchroniser l'horloge, sélectionnez *Désactiver*.

Sous dénomination

Vous pouvez informer le réseau que vous utilisez un terminal spécifique en sélectionnant **Menu**→*Paramètres*→*Sous dénomination*→*Connexion* ou en sélectionnant **Aller à**→ *Connexion* et en composant le numéro d'utilisateur de votre terminal. Si vous ne composez pas voter numéro d'utilisateur de votre terminal, *Numéro d'utilisateur radio incorrect* s'affiche. Après le numéro d'utilisateur, votre terminal vous demande votre code PIN. Si le code PIN n'est pas nécessaire, appuyez sur **Valider**. Si vous avez réussi à vous connecter, *Connexion sous dénomination acceptée* s'affiche. Si vous n'avez pas réussi à vous connecter, *La connexion a échoué. Réessayer ?* s'affiche. Si vous sélectionnez **Oui**, la fonction *Sous dénomination* redémarre. Pour quitter la fonction *Sous dénomination*, sélectionnez **Non**. Notez que le réseau peut également lancer une connexion sous dénomination.

Lorsque la connexion sous dénomination est presque terminée, *Connexion bientôt terminée. Se reconnecter ?* s'affiche. Sélectionnez **Oui** ou **Non**. Lorsque le réseau annule la connexion sous dénomination, *Connexion terminée. Se reconnecter ?* s'affiche. Sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Lorsque le réseau modifie le numéro d'utilisateur du terminal, *NUR changé en :* s'affiche ou *NUR changé en un numéro inconnu*. Dans les deux cas, vous pouvez accepter ou refuser le nouveau numéro d'utilisateur en appuyant sur *Accepter* ou *Rejeter*.

Vous pouvez quitter la fonction de dénomination en sélectionnant **Menu**→*Paramètres*→*Sous dénomination*→*Déconnexion* ou en sélectionnant **Aller à**→*Déconnex. dénom.* et en composant le numéro d'utilisateur de votre terminal. Après le numéro d'utilisateur, votre terminal vous demande votre code PIN. Si le code PIN n'est pas nécessaire, appuyez sur **Valider**. Si vous avez réussi à vous déconnecter, *Déconnecté* s'affiche. Si vous n'avez pas réussi à vous déconnecter, *Non déconnecté* s'affiche.

Restaurer configuration d'origine

Pour rétablir les valeurs d'origine des paramètres des menus, sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Restaurer configuration d'origine*. Vous devez entrer le code de sécurité pour pouvoir utiliser cette fonction.

■ Galerie (Menu 7)



La protection des droits d'auteur peut empêcher la copie, la modification ou le transfert d'images et de tout autre contenu.

1. Pour afficher la liste des dossiers de la galerie, sélectionnez **Menu**→*Galerie*. *Images* est le dossier d'origine du terminal.
2. Pour afficher la liste de fichiers du dossier, faites défiler jusqu'à celui-ci et appuyez sur **Ouvrir**. Ou bien, appuyez sur **Options** pour accéder aux options disponibles.

   Pour télécharger des fichiers dans la galerie au moyen du navigateur, sélectionnez *Téléchargements*. Le navigateur s'ouvre et vous pouvez choisir un signet afin de télécharger du contenu. Voir Signets page 120. Avant de récupérer du contenu, veillez à toujours contrôler les modalités qui y sont associées, car

ce contenu risque d'être payant. Pour connaître la disponibilité des différents services et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services. Nous vous recommandons de ne télécharger du contenu qu'à partir de sources de confiance.

3. Si vous avez ouvert un dossier, faites défiler jusqu'au fichier voulu. Pour afficher le fichier, appuyez sur **Ouvrir**. Appuyez sur **Options** pour accéder aux options disponibles.

Organiseur (Menu 8)



Réveil

L'alarme du réveil utilise le format horaire défini pour l'horloge. Le réveil fonctionne même si le terminal est éteint. Lorsque l'alarme est programmée, apparaît en mode veille.

Pour régler l'alarme, sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Réveil*. Entrez l'heure d'alarme et appuyez sur **Valider**. Pour modifier l'heure d'alarme, sélectionnez *Activer*. Pour désactiver l'alarme, sélectionnez *Désactiver*.

Si l'heure définie pour l'alarme est atteinte alors que le terminal est éteint, il s'allume automatiquement et émet un signal sonore correspondant à l'alarme. Si vous appuyez sur **Arrêter**, le terminal demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur **Non** pour éteindre le terminal ou **Oui** pour émettre et recevoir des appels. N'appuyez pas sur **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Si le terminal est allumé à l'heure de déclenchement de l'alarme, il émet un signal sonore et le texte *C'est l'heure !* accompagné de l'heure est affiché et clignote. Si le mode *Silencieux* est activé à l'heure de déclenchement de l'alarme, la tonalité d'alerte n'est pas émise. Appuyez sur **Arrêter** pour arrêter la sonnerie. Si vous laissez la sonnerie retentir pendant une minute ou que vous appuyez sur **Répéter**, la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes, puis retentit à nouveau.

Agenda

Vous pouvez utiliser l'agenda du téléphone comme aide-mémoire pour vous rappeler les appels à passer, les réunions ou les anniversaires.

Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Agenda*. Faites défiler jusqu'au jour voulu ou sélectionnez **Options**→*Chercher date*. Le jour courant est entouré d'un cadre. Si des notes existent à ce jour, il est affiché en gras.

Pour afficher les notes du jour, appuyez sur **Afficher**. Faites défiler jusqu'à la note dont vous souhaitez lire les détails, puis appuyez sur **Afficher**. Appuyez sur **Options** pour effacer, déplacer ou répéter une note ou la copier à un autre jour. Sélectionnez *Paramètres* pour définir la date, l'heure, le fuseau horaire, le format de date et d'heure, le séparateur de date et le premier jour de la semaine. L'option *Auto-suppression des notes* permet de configurer le terminal pour supprimer automatiquement toutes les notes anciennes au bout d'un délai spécifié, excepté les notes répétées, telles que les anniversaires.

Ajouter une note d'agenda

1. Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Agenda* et allez à la date souhaitée.
2. Sélectionnez **Options**→*Rédiger note*.
3. Sélectionnez l'un des types de note suivants : *Réunion* ( ), *Appel* ( ), *Anniversaire* ( ), *Mémo* ( ), ou *Rappel* ( ). Ensuite, saisissez les détails de la note. Vous pouvez également définir une alarme pour vous rappeler la note de l'agenda. Pour la saisie des lettres et des chiffres, voir Rédiger un texte page 74.

Lorsque l'heure d'alarme est atteinte, le terminal émet un son et affiche la note. Lorsqu'une note de type *Appel* est affichée à l'écran, vous pouvez émettre un appel téléphonique vers le numéro indiqué en appuyant sur ou établir un appel express en maintenant la touche PTT enfoncée. Notez que les appels express sont possibles uniquement vers des numéros TETRA.

Pour arrêter l'alarme et consulter la note, appuyez sur **Afficher**. Si vous appuyez sur **Répéter**, la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes puis reprend. Pour arrêter l'alarme sans consulter la note, appuyez sur **Quitter**.

A faire

Cette liste vous permet de créer une liste de tâches à effectuer en les classant par ordre d'importance.

Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*A faire*. Pour ajouter une note lorsque la liste est vide, appuyez sur **Nv. note** ou, si une ou plusieurs notes sont déjà enregistrées, sélectionnez **Options**→*Ajouter*. Saisissez la note et enregistrez-la. Sélectionnez la priorité de la note : *Haute*, *Moyenne*, ou *Faible*. Le terminal définit automatiquement une échéance pour la note sans alarme. L'échéance par défaut est définie à 14 jours après la création de la note, à 9h00 du matin.

Dans la liste des notes À faire, appuyez sur **Options** pour supprimer une note, trier les notes ou enregistrer une note en tant que note d'agenda. Pour consulter une note, appuyez sur **Afficher**. Appuyez sur **Options** pour modifier l'échéance ou la priorité de la note ou indiquer que la tâche correspondante a été effectuée.

Notes

Vous pouvez écrire des notes et les envoyer vers des appareils compatibles sous forme de messages texte. Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Notes*. Pour ajouter une note lorsque la liste est vide, appuyez sur **Nv. note** ou, si une ou plusieurs notes sont déjà enregistrées, sélectionnez **Options**→*Rédiger note*. Saisissez la note et enregistrez-la. Pour ajouter l'heure et la date actuelles à la note, sélectionnez **Options**→*Ins. heure & date*.

Calculatrice



Remarque : La calculatrice a une précision limitée et n'est conçue que pour des calculs simples.

1. Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Calculatrice*.
2. Lorsque "0" est affiché, entrez le premier nombre du calcul. Appuyez sur (.#) pour insérer une virgule décimale. Pour changer le signe, sélectionnez **Options**→ *Changer de signe*.
3. Sélectionnez **Options**→*Ajouter*, *Soustraire*, *Multiplier*, *Diviser*, *Carré* ou *Racine carrée*.

   Ou bien, appuyez sur (*+) une fois pour additionner, deux fois pour soustraire, trois fois pour multiplier et quatre fois pour diviser.
4. Le cas échéant, entrez le deuxième nombre.
5. Pour obtenir le total, appuyez sur **Résultat**. Répétez les étapes 3 à 5 autant de fois que nécessaire.
6. Avant de commencer un autre calcul, maintenez la touche **Effacer** enfoncée.

Pour effectuer une conversion de devise, vous devez d'abord définir le taux de change applicable. Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→ *Calculatrice*, puis sélectionnez **Options**→*Taux de change*. Sélectionnez l'une des options, entrez le taux de change (appuyez sur (.#) pour insérer une virgule décimale) et appuyez sur **Valider**.

Pour effectuer la conversion, entrez le montant à convertir et sélectionnez **Options**→*En nationale* ou *En étrangère*.

Compte à rebours



Remarque : Certains compteurs peuvent être remis à zéro pendant les mises à niveau de logiciel ou de services.

Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Compte à rebours*. Entrez le délai du compte à rebours et appuyez sur **Valider**. Si vous le souhaitez, rédigez une note qui s'affichera à l'expiration du délai. Pour lancer le compte à rebours, appuyez sur **Début**.

Pour modifier le délai du compte à rebours, sélectionnez *Changer temps*. Pour arrêter le compte à rebours, sélectionnez *Arrêter*.

Si le terminal est en mode veille à l'heure de déclenchement de l'alarme, il émet un signal sonore et le texte *Temps écoulé* ou la note que vous avez définie, s'affiche et clignote. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur une touche du clavier. Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme s'arrête automatiquement au bout de 30 secondes. Pour arrêter l'alarme et effacer la note, appuyez sur **Quitter**. Pour relancer le compte à rebours, appuyez sur **Redém.**.

Chronomètre

Sélectionnez **Menu**→*Organiseur*→*Chronomètre*, et choisissez l'une des options suivantes :

- *Dernier temps*—pour consulter le dernier relevé de temps si le chronomètre n'a pas été remis à zéro.
- *Tps intermédiaires*—pour mesurer des temps intermédiaires. Vous pouvez sélectionner *Continuer* si vous avez mis le chronomètre à l'arrière-plan.
- Appuyez sur **Début** pour lancer l'observation du temps, sur **Interval.** pour mesurer un temps intermédiaire et sur **Arrêter** pour arrêter le chronomètre. Appuyez sur **Enregistrer** pour enregistrer le temps.
- *Tps de passage*—pour mesurer des temps par tour. Voir *Tps intermédiaires*.
- *Afficher temps*—pour consulter les temps enregistrés.
- *Supprimer temps*—pour supprimer les temps enregistrés.

■ Applications (Menu 9)



Ce menu regroupe les applications Java™. Si aucune application Java n'est installée sur votre terminal, le menu Applications sera vide. Pour des informations plus détaillées sur la politique Java de votre entreprise, contactez votre prestataire de services.

Notez que si les applications Java utilisent la connexion de données par paquets, la connexion s'établit avec les mêmes paramètres de connexion que ceux utilisés avec le navigateur Web du terminal. Voir Se connecter à un service de navigation page 118.

Lancer une application

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications*.
2. Sélectionnez une application ou un dossier (le nom dépend de l'application).
3. Appuyez sur **Ouvrir**. Si la sélection pointe vers une seule application, cette dernière est exécutée. Sinon, une liste d'applications du dossier sélectionné s'affiche. Pour lancer une application unique, sélectionnez l'application voulue et appuyez sur **Ouvrir**.

Autres options disponibles pour une application

Lorsque vous avez sélectionné une application, appuyez sur **Options** pour obtenir la liste des options disponibles. La liste peut inclure :

- *Supprimer*—pour supprimer une application.
- *Déplacer*—pour déplacer une application dans un autre dossier.
- *Détails*—pour obtenir des informations détaillées sur l'application.
- *Vérifier version*—pour mettre à jour l'application dans une nouvelle version en utilisant la connexion de données par paquets. Vérifiez que ce service est disponible auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.
- *Accès application*—limiter l'accès de l'application au réseau, aux données utilisateur ou aux données de positionnement ou au démarrage automatique. Les catégories sont listées ci-dessous. Dans chaque catégorie, vous pouvez sélectionner parmi les options suivantes : *Tjrs demander*, *Demander 1 fois*, *Toujours autorisé*, *Non autorisé*. Selon les fonctions de votre terminal, deux catégories ou plus de ces catégories peuvent être disponibles :

  - *Communication*—pour limiter l'accès au réseau, à la messagerie ou à la connexion.
  - *Accès données*—pour limiter l'accès aux données utilisateur.
  - *Positionnement*—pour limiter l'accès aux données de positionnement.
  - *Démarr. autom.*—pour limiter le démarrage automatique.
- *Page Internet*—pour obtenir des informations détaillées sur l'application à partir d'une page Internet. Cette fonction doit être offerte par le réseau. Vérifiez que ce service est disponible auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.
- *Type d'affichage*—pour définir l'affichage des applications sur le terminal. Vous pouvez sélectionner l'une des trois options suivantes : une liste de petites icônes, une liste de grandes icônes ou une grille.
- *Trier*—pour trier les applications Java par nom, par date, par type ou par taille.
- *Tout supprimer*—pour supprimer toutes les applications Java.
- *Ajouter dossier*—pour ajouter un nouveau dossier.
- *Etat de la mémoire*—pour afficher la mémoire disponible sur le terminal pour l'installation des applications.
- *Liste clés d'activ.*—pour fournir des clés d'activation pour l'application si nécessaire. Selon les applications Java, une clé d'activation peut être nécessaire.

Appuyez sur **Retour** pour retourner à la liste des applications et dossiers.

Autres options disponibles pour un dossier

Lorsque vous avez sélectionné un dossier, appuyez sur **Options** pour obtenir la liste des options disponibles. La liste peut inclure :

- *Téléchargements*—pour ouvrir une liste de signets WAP définis pour le terminal.

- *Supprimer dossier*–pour supprimer un dossier.
- *Déplacer*–pour déplacer un dossier.
- *Renommer dossier*–pour renommer un dossier.
- *Détails*–pour obtenir des informations sur le nom, la date de création et la taille d'un dossier.
- *Type d'affichage*–pour définir l'affichage des applications sur le terminal : Vous pouvez sélectionner l'une des trois options suivantes : une liste de petites icônes, une liste de grandes icônes ou une grille.
- *Trier*–pour trier les dossiers par nom, par date, par type ou par taille.
- *Ajouter dossier*–pour ajouter un nouveau dossier.

Appuyez sur **Retour** pour retourner à la liste des applications et dossiers.

Téléchargement d'une application

Le terminal offre des applications pour la plateforme Java™, Micro Edition. Vérifiez auprès de votre entreprise que vous êtes autorisé à télécharger des applications. Vérifiez que l'application est compatible avec votre terminal avant de la télécharger. Pour la disponibilité de différents services, contactez votre prestataire de services.

Avant de récupérer du contenu, veillez à toujours contrôler les modalités qui y sont associés, car ce contenu risque d'être payant. Pour connaître la disponibilité des différents services et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Vous pouvez télécharger de nouvelles applications Java de plusieurs façons :

- Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications*→*Options*→ *Téléchargements* pour obtenir la liste des signets disponibles. Sélectionnez le signet correspondant pour vous connecter à la page voulue.

- Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Web*→*Signets*. Sélectionnez pour télécharger l'application voulue.
- Utilisez l'installateur d'application de l'outil PC du Terminal Content Manager TETRA pour télécharger les applications sur votre terminal.

Notez que EADS ne garantit pas les applications provenant de sites autres que EADS. Si vous décidez d'accéder à ces sites pour télécharger des applications Java, vous devez prendre les mêmes précautions, en matière de sécurité et de contenu, que pour tout autre site Internet.

Positionnement (Menu 10)



Voir Positionnement page 66.

Web (Menu 11)



Le navigateur vous permet d'accéder à divers services. Il peut s'agir de services fournis par votre société, de bulletins météo, d'actualités, d'horaires d'avion et d'informations financières. Pour connaître la disponibilité de ces services et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau ou le prestataire du service de votre choix. Les prestataires de services vous donneront également des instructions sur le mode d'emploi de leurs services.

Avec le navigateur, vous pouvez visualiser les services dont les pages utilisent le langage WML (Wireless Mark-Up Language) ou XHTML (extensible HyperText Mark-Up Language). L'apparence de ces pages peut varier en raison de la taille de l'écran. Celui-ci peut ne pas être en mesure d'afficher l'ensemble des informations contenues sur ces pages.

Fonctions d'appel lors d'une connexion via le navigateur

Vous pouvez recevoir des appels téléphoniques lors d'une connexion établie à l'aide du navigateur. En revanche, les appels express sont incompatibles avec une telle connexion. Cependant,

les appels express que vous recevez peuvent être transformés en appels téléphoniques unidirectionnels, que vous pouvez alors prendre comme tout appel téléphonique.

Si le réseau et les paramètres prédéfinis du terminal le permettent, vous pouvez émettre et recevoir des appels de groupe et des **appels via la touche rouge** pendant une connexion via le navigateur.

Pendant un appel, le transfert de données par paquets est interrompu. Une fois l'appel terminé, le terminal tente de reprendre la connexion via le navigateur.

Procédure de base pour accéder aux services et les utiliser

1. Enregistrez les paramètres indispensables pour accéder au service que vous souhaitez utiliser. Voir page 116.
2. Connectez-vous au service. Voir page 118.
3. Naviguez dans les pages du service. Voir page 119.
4. À la fin de la navigation, déconnectez-vous du service. Voir page 119.

Paramètres de service

Les paramètres de service peuvent être prédéfinis ou bien vous pouvez les obtenir, sous forme de message OTA (Over-The-Air), auprès de votre opérateur réseau ou du prestataire fournissant le service que vous souhaitez utiliser. Pour plus d'informations et pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Saisir les paramètres manuellement

1. Sélectionnez **Menu**→*Web*→*Paramètres*→*Paramètres de connexion*.

2. Sélectionnez *Paramètres Web actifs* et activez le jeu de connexion de votre choix. Un jeu de connexion est un ensemble de paramètres indispensables pour établir la connexion à un service.
3. Sélectionnez *Modifier paramètres Web actifs*. Sélectionnez les paramètres un par un et saisissez la valeur requise selon les données que vous avez reçues de l'opérateur réseau ou du prestataire de services.

Paramètres d'apparence

1. Pendant la navigation, sélectionnez **Options**→*Autres options*→*Param. apparence*. Ou en mode veille, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Paramètres*→*Paramètres d'apparence*.
2. Sélectionnez :
   - *Renvoi à la ligne*—pour définir si le texte doit continuer sur la ligne suivante lorsqu'il ne peut pas être affiché sur une seule ligne.
   - *Taille de police*—pour choisir la taille du texte affiché sur les pages du navigateur.
   - *Afficher photos*—pour afficher ou masquer les images sur les pages du navigateur.
   - *Alertes*—pour définir des alertes signalant les connexions et éléments non sécurisés. Pour que le terminal vous avertisse lorsqu'une connexion sécurisée devient non sécurisée pendant la navigation, sélectionnez *Alerte pour connexion non sécurisée*→*Oui*. Pour que le terminal vous avertisse lorsqu'une page sécurisée contient un élément non sécurisé, sélectionnez *Alerte éléments non sécurisés*→*Oui*. Notez que ces alertes ne garantissent pas la sûreté d'une connexion. Pour plus d'informations, voir Sécurité du navigateur page 121.
   - *Encodage des caractères*—pour sélectionner le jeu de caractères que le terminal utilise pour afficher les pages du navigateur ne comportant pas ces informations.

Paramètres des cookies

Vous pouvez configurer le téléphone pour accepter ou refuser la réception des cookies. Un cookie contient des informations, telles que vos informations utilisateur par exemple, que le service enregistre dans la mémoire cache de votre terminal. Les cookies sont supprimés si vous videz la mémoire cache ; voir 121.

1. Pendant la navigation, sélectionnez **Options**→*Autres options*→*Sécurité*→*Cookies*. Ou en mode veille, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Paramètres*→*Paramètres de sécurité*→*Cookies*.
2. Sélectionnez *Autorisés* ou *Rejeter*.

Se connecter à un service de navigation

1. Activez les paramètres du service que vous souhaitez utiliser. Sélectionnez **Menu**→*Web*→*Paramètres* →*Paramètres de connexion*→*Paramètres Web actifs*. Faites défiler jusqu'au jeu de connexion voulu et appuyez sur **Activer**.
2. Vous pouvez établir une connexion de l'une des manières suivantes :
   - Ouvrez la page de démarrage, par exemple, la page d'accueil du prestataire de services. Sélectionnez **Menu**→*Web*→*Page d'accueil*. Ou bien, en mode veille, maintenez la touche 0 enfoncée.
   - Sélectionnez le signet du service. Sélectionnez **Menu**→*Web*→*Signets* et le signet voulu.

     Si le signet ne fonctionne pas avec les paramètres de service actifs courants, activez un autre jeu de paramètres et réessayez.
   - Entrez l'adresse du service. Sélectionnez **Menu**→*Web*→*Chercher adresse*, saisissez l'adresse (utilisez *+ pour les caractères spéciaux) et appuyez sur **Valider**.

Parcourir les pages d'un service

Une fois la connexion au service établie, vous pouvez parcourir les pages de celui-ci. La fonction des touches peut varier selon les services. Suivez les texte d'aide apparaissant à l'écran. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services.

Pour parcourir la page, utilisez les touches de défilement. Pour sélectionner l'option en surbrillance, appuyez sur , ou sur **Ouvrir** pour ouvrir le lien. Pour saisir des lettres et des chiffres dans l'éditeur de texte, utilisez les touches à , et pour saisir des caractères spéciaux, appuyez sur .

Options accessibles pendant la navigation

Appuyez sur **Options** pour pouvoir choisir parmi les options suivantes :

- *Raccourcis*–pour ouvrir une nouvelle liste d'options spécifiques à la page.
- *Page d'accueil*–pour revenir à la page d'accueil du prestataire de services.
- *Ajouter signet*–pour enregistrer la page sous forme de signet.
- *Autres options*–pour afficher la liste d'options complémentaires, par exemple des options de sécurité.
- *Actualiser*–pour recharger et actualiser la page courante.
- *Quitter*–pour quitter le service. Voir Se déconnecter d'un service page 119.

Le prestataire de services peut aussi proposer d'autres options.

Se déconnecter d'un service

Pour quitter la navigation et terminer la connexion, sélectionnez **Options**→*Quitter*. Lorsque *Abandonner la navigation ?* s'affiche, appuyez sur **Oui**, ou maintenez la touche enfoncée.

Signets

Votre terminal peut contenir des signets correspondant à des sites non affiliés à EADS. EADS ne fournit aucune garantie concernant ces sites, ni ne les cautionne. Si vous décidez d'accéder à ces sites, vous devez prendre les mêmes précautions, en matière de sécurité et de contenu, que pour tout autre site Internet.

Pendant la navigation, sélectionnez **Options**→*Signets*, ou en mode veille, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Signets*. Faites défiler jusqu'au signet à utiliser et appuyez sur **Sélect.** ou sur pour vous connecter à la page correspondante.

Lorsque vous recevez un signet (envoyé en tant que tel), le message *1 signet reçu* s'affiche. Appuyez sur **Afficher** puis sur **Enregistrer** pour enregistrer le signet.

Messages de services

Le terminal peut recevoir des messages de services envoyés par votre prestataire de services.

- Pour consulter un message de service reçu, appuyez sur **Afficher**. Si vous appuyez sur **Quitter**, le message est placé dans le dossier des messages de services. Pour accéder aux messages de services, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Msgs de services*.
- Pour afficher les messages de services pendant la navigation, sélectionnez **Options**→*Autres options*→*Msgs de services*. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Récup.** pour télécharger le contenu marqué dans la page ou sélectionnez **Options**→*Détails* ou *Supprimer*.

Pour modifier les paramètres des messages de services, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Paramètres*→*Paramètres des msgs services*. Pour configurer le terminal pour accepter ou refuser les messages de services, sélectionnez *Msgs de services*→*Activer* ou *Désactiver*.

Si vous avez configuré le terminal pour qu'il accepte les messages de services, vous pouvez sélectionner *Connexion automatique* et le paramétrer de sorte qu'il active automatiquement le navigateur à chaque réception d'un message de service en mode veille.

Mémoire cache

La mémoire cache est un emplacement de mémoire utilisé pour stocker temporairement les données. Si vous avez essayé d'accéder ou avez accédé à des informations confidentielles nécessitant l'utilisation d'un mot de passe, videz la mémoire cache après chaque utilisation. Les informations ou services auxquels vous avez accédé sont enregistrés dans la mémoire cache.

Pour vider la mémoire cache pendant la navigation, sélectionnez **Options**→*Autres options*→*Vider le cache*, ou en mode veille, sélectionnez **Menu**→*Web*→*Vider le cache*.

Sécurité du navigateur

Certains services nécessitent l'utilisation de fonctions de sécurité. Pour de telles connexions, vous devez vous procurer des certificats de sécurité. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services.

Certificats

Il existe trois types de certificats : certificats de serveur, d'autorité et d'utilisateur. Vous pouvez obtenir ces certificats auprès de votre prestataire de services. Sélectionnez **Menu**→*Paramètres*→*Paramètres de sécurité* et choisissez les certificats que vous souhaitez afficher.

Si le témoin de sécurité est affiché lors d'une connexion, la transmission des données par paquets entre le terminal et la passerelle (identifiée par son *Adresse IP* dans *Modifier paramètres Web actifs*) est cryptée.

L'icône de sécurité n'indique pas que la transmission des données par paquets entre la passerelle et le serveur de contenu (ou emplacement de stockage des ressources demandées) est sûre. Le prestataire de services sécurise la transmission des données par paquets entre la passerelle et le serveur de contenu.



Important : Notez que même si des certificats attestent que les risques encourus dans les connexions à distance et l'installation de logiciels sont considérablement réduits, celles-ci doivent être utilisées correctement pour bénéficier d'une sécurité améliorée. L'existence d'un certificat n'offre aucune protection en soi ; le gestionnaire de certificats doit contenir des certificats corrects, authentiques ou de confiance pour une sécurité améliorée. Les certificats ont une durée de validité limitée. Si un certificat apparaît comme étant arrivé à expiration ou n'étant plus valide alors qu'il devrait l'être, vérifiez l'exactitude de la date et de l'heure actuelles de votre terminal.

Avant de modifier les paramètres d'un certificat, vous devez vous assurer de la fiabilité du détenteur du certificat et vérifier que le certificat appartient vraiment au détenteur indiqué.

12. Transmission de données

Votre terminal, utilisé comme modem, vous permet de transférer des données vers d'autres équipements compatibles lorsqu'il est relié à un PC compatible à l'aide d'un câble de données (service réseau).

Pour envoyer et recevoir des e-mails, vous connecter à des ordinateurs et accéder à Internet, le logiciel de communication adéquat doit être installé sur un PC compatible. Votre terminal est compatible avec de nombreuses applications de transmission de données disponibles sur le marché.

Pour utiliser votre terminal comme un modem, vous devez d'abord l'installer en tant que modem sur votre PC.

Fonctions d'appel lors d'une connexion de données par paquets

Si le réseau et les paramètres prédéfinis du terminal le permettent, vous pouvez émettre et recevoir des appels téléphoniques, des appels express et des appels de groupe pendant une connexion de données par paquets. Cependant, les appels express que vous recevez peuvent être transformés en appels téléphoniques unidirectionnels, que vous pouvez alors prendre comme tout appel téléphonique.

Pendant un appel, le transfert de données par paquets est interrompu. Une fois l'appel terminé, le terminal tente de reprendre la connexion de données par paquets.

Installer des applications de communication et des pilotes de modem

1. Vérifiez que l'application de communication est correctement installée sur un PC compatible. Pour plus d'informations, voir la documentation de l'application.

2. Installez les pilotes nécessaires sur votre PC. Pour les instructions, consultez le manuel d'utilisation du système d'exploitation de votre PC.

   Vous devez définir le débit DTE (Data Terminal Equipment) lorsque vous installez les pilotes. Le débit DTE par défaut de votre terminal est de 9 600 b/s. Par exemple, si vous utilisez le système d'exploitation Windows NT, choisissez un modem standard à 9 600 b/s.

3. Activez un point d'accès et changez ses paramètres dans *Paramètres du modem*. Voir Paramètres du modem page 102.

Connecter votre terminal à un ordinateur

Vous pouvez connecter votre terminal à un PC compatible à l'aide du câble DLR-3T.

1. Connectez le câble DLR-3T sur le port série du PC.
2. Connectez le câble DLR-3T au terminal.
3. Commencez à utiliser l'application de communication sur votre PC. Pour plus d'informations, voir la documentation de l'application.

D est affiché durant une connexion de données par paquets. En cas d'appel entrant ou sortant, le transfert de données par paquets est interrompu et le témoin apparaît.

L'émission ou la réception d'appels téléphoniques durant la connexion à un ordinateur est déconseillée car elle risque d'interrompre l'opération.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

Votre terminal est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre terminal dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants et ses composants électroniques peuvent être endommagés.
- Ne stockez pas votre terminal dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas votre terminal dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur du terminal et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le terminal autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber le terminal, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre terminal.
- Ne peignez pas le terminal. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre terminal et à ses accessoires. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Sécurité du trafic

Respectez les lois en vigueur localement pour l'utilisation d'un terminal mobile pendant que vous conduisez un véhicule. Veillez à toujours maintenir tous les équipements du terminal dans leurs supports ; ne les placez pas sur le siège passager où ils peuvent se casser en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Rappelez-vous que les règles de sécurité routière sont prioritaires !

Environnement et utilisation

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre terminal s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque. N'utilisez le terminal que dans des positions d'utilisation normales. Pour être en conformité avec les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques, utilisez uniquement les accessoires agréés par EADS pour ce terminal.

L'utilisation de deux appareils TETRA à proximité peut provoquer des interférences, par exemple s'ils se trouvent dans le même véhicule. Dans ce cas, éloignez les deux appareils jusqu'à ce que les interférences cessent.

Appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones sans fil, peuvent entrer en interférence avec les appareils médicaux mal protégés. Consultez un médecin ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement contre les signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre terminal dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux signaux de fréquences radioélectriques externes.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 15,3 cm au minimum entre un téléphone sans fil et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le Centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- doivent toujours garder le terminal à une distance supérieure à 15,3 cm de leur pacemaker lorsque le terminal est allumé,
- doivent placer le terminal sur l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.

Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre terminal.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. En cas d'interférence, veuillez consulter votre prestataire de services.

Affiches dans certains locaux

Éteignez votre terminal dans les locaux où des affiches le demandent.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour obtenir plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du terminal ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer au terminal. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement radio dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas et ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de

matériaux explosifs dans le même compartiment que le terminal, ses composants ou ses accessoires. Pour les véhicules équipés d'un airbag, n'oubliez pas que l'airbag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation du terminal dans un avion ou un aéroport est peut-être interdite. Respectez toutes les restrictions. Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions. Les professionnels de l'aéroport utilisant des téléphones sans fil doivent suivre les directives et instructions spéciales émises par leur propre société.

Environnements potentiellement explosifs

Éteignez votre terminal dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les panneaux et instructions. Il s'agit notamment des zones où il est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Des étincelles dans de telles zones peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures corporelles graves voire mortelles. Éteignez votre terminal dans les stations-essence, près des pompes. Observez strictement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant, les zones de stockage et de distribution, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane) et des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière ou les poudres métalliques.

EADS fournit toutefois un produit spécial, le terminal radio THR880i Ex certifié Atex, qui peut être utilisé dans les zones potentiellement explosives. Pour plus d'informations sur ce produit, veuillez contacter le distributeur EADS autorisé le plus proche.

Appels d'urgence



Important : Les téléphones sans fil, y compris ce terminal, fonctionnent grâce aux signaux radio, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, ils ne peuvent pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance, comme les urgences médicales.

Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services radio ou certaines fonctions ne sont pas en service. Consultez les prestataires de service locaux.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le terminal est éteint, allumez-le. Vérifiez que la puissance du signal est appropriée.
2. Appuyez sur (C) autant de fois que nécessaire pour effacer l'écran et préparer le terminal à émettre un appel.
3. Entrez le numéro d'urgence officiel correspondant à l'endroit où vous vous trouvez. Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche (S).

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce manuel ou votre prestataire de services pour obtenir plus d'informations.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, indiquez toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Votre terminal peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. N'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

Pour établir un appel d'urgence vers un numéro prédéfini :

Votre société peut vous permettre également d'établir un appel d'urgence vers des numéros prédéfinis. Vous pouvez également ajouter ces options d'appel au menu **Aller à** en sélectionnant **Aller à**→**Options**→*Sélect. fonctions*. Les types d'appels d'urgence possibles sont les suivants :

- Appel d'urgence - pour établir un appel d'urgence vers un groupe prédéfini.
- Appel d'assistance - pour établir un appel d'urgence vers un numéro individuel prédéfini.

- Appel catastrophe - pour établir un appel de groupe de diffusion d'urgence vers un groupe prédéfini.
- Appel notification - pour établir un appel de groupe de diffusion vers un groupe prédéfini.

Les appels catastrophe et notification peuvent être prédéfinis pour être établis vers le groupe sélectionné (le groupe affiché à l'écran lorsque le terminal est en état de veille). Notez que votre société ne dispose peut-être pas de numéros/groupes paramétrés pour toutes les options décrites ci-dessus.